

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém-utca 3-7. Telefon: 152-490, 323-520
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1955 augusztus 5 6 óra -- perc

Konzerviparunk hírei

i Gö/HM Hbj Hné M1 1955 augusztus 5
Konzervgyáraink az idén 165 vagon zöldborsó-konzervvel készítettek többet, mint tavaly. A zöldborsó után a gyümölcsök tartósítására kerül sor. Ebben az évben 150 vagonnal több befőttet és 75 százalékkal több cukrozott gyümölcsöt készítenek, mint az elmúlt évben.

X X X

Konzerviparunk ebben az évben 584 vagonnal több paradicsomkonzervet készít, mint 1954-ben. A gyárak már hozzálátak a nagy munka előkészítéséhez. Sok helyen a minőség megjevitása érdekében korszerű műszerekkel látták el a berendezéseket. A Hatvani Konzervgyárban hűtőberendezéssel egybeépített sterilizálót készítenek, amelynek segítségével lényegesen több és jobb minőségű konzervet készíthet a gyár./MTI/

Restaurálják a kercagi szélmalmot

i KL/dg Hbj Hné M1 1955 augusztus 5
A kercagi szélmalmot - amely a múlt század huszas éveiben épülhetett - műemlékké nyilvánították. A kiskunhalasi kívül már csak ez az egy állta az idő vasfogát, pedig a XVIII. században ezen a vidéken sok-sok száz szélmalomnak forgott a vitorlája. A kercagi malmot most tartozozzák. Kijavítják a zsindelyét, vitorláját, fatengelyeit és fogaskerekeit. Az öreg szélmalmot még az idén rendbehozzák, úgy hogy örölhetnek benne./MTI/

Külföldi írógépek érkeznek az OFOTÉRT-boltokba

i KL/dg Hbj Hné M1 1955 augusztus 5
Az OFOTÉRT -boltok ősszel újdonsággal lepik meg vásárlóikat. Külföldről ne-gyobb mennyiségű írógép érkezik, köztük izléses bőrtáskában kisgépek. A táskairógép mindössze 7-8 centiméter magas. Ezenkívül négyféle, másxivitelű, különböző színre zománcozott írógép között válogathatnak majd az érdeklődők./MTI/

TL

32. kiadás

1955 augusztus 5

6 óra 05 perc

Új műszereket, berendezéseket, készü-
léseket adnak az iparnek és az orvostudománynak a műszergyárakban.

Ö Bgy/Dé NL Hné Mi 1955 augusztus 5

A magyar műszeripar még igen fiatal: alig 5 éve kezdte meg a négyüzemi termelést. Rövid idő alatt nagy lépéseket tett a fejlődés útján és sok elismerést szerzett itthon és külföldön egyaránt. Az idén is számos új műszert, készüléket gyártanak a műszeripar dolgozói, s az 1956-os év terve még gazdagabbnak ígérkezik.

Az Elektromos Készülékek és Mérőműszerek Gyárában

A közeljövőben kezdik meg az univerzális elektromosságot vizsgáló műszerek, az ugyanevezett "Univó"-nak a sorozatgyártását. "Univó"-val áramerősséget, feszültséget és ellenállást lehet mérni. Az új műszer az eddig gyártottnál korszerűbb, kisebb és könnyebben kezelhető.

A Laboratoriumi Felszerelések Gyárának dolgozói

hosszu kísérletezés után olyan levegőfeszültségmérő műszert készítenek majd, amellyel sörgyárainkban, konzervgyárainkban lehet megállapítani az évegok erősségét, tartósságát. Ugyanitt elkészítettek a tej-fotóméter mintapéldányát. A tej-fotóméterrel a tej zsírtartalmát vizsgálják majd. Nagy jelentősége lesz a füstgáz-ellenőrző készüléknek is. Ezzel a gyárak fűtőtechnikáját vizsgálhatják és pontosan ellenőrizhetik a szén-felhasználást.

A Kalibergyár munkásai

újgyártmányokkal, a hengérfuratmérővel, a traktor- és autóipar-
nak nyújtanak sok segítséget.

A budapesti Orvosi Műszergyár dolgozói

orvosokkal, tudósokkal együtt állandóan kísérleteznek olyan műszerek és készülékek előállításán, amelyek megkönnyítik az orvosok munkáját.

/folyt.köv./

T

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás

1955 augusztus 5

6 óra 10 perc

/Uj mäszereket,folyt/ ö Bgy/Dé NL Hné Mi

Legjelentősebb a szívsebészeti árfogó, amely szívmitéteknél szinte nélkülözhetetlen. Itt készül a helyi érzéstelenítő készülék is, az orvos egy gombnyomással akár többtizedadag érzéstelenítőt tud befecskendezni a beteg testrészebe. Ezenkívül jól alkalmazható az új készülék tömeges oltásoknál is.

A Fogorvosi Műszergyár

Műszereivel elsősorban a vidéki egészségvédelmének kiszélesítését szolgálja. Jelentős gyártmányok a láb- és elektromos meghajtású fogfurógép. A gyár jöhrnevét öregbíti az új típusú "Unit" nevű fogorvosi kezelőszék, amelyet elektromos szájtükörrel és fogérzékenységgel vizsgálóval is elláttak. /MTI/

Belgiumi magyar gyermekek látogatása

1 Sr/Tr -ez Hné Mi 1955 augusztus 5

A Magyarok Világszövetségének közvetítésével 11 magyar gyermek két kísérővel Belgiumból rokon látogatásra érkezett Magyarországra. /MTI/

Elhagyott vadászházakból erdészudulók

1 SJ/Dé Ká Hné Mi 1955 augusztus 5

A Börzsöny két gyönyörű pontján, a kőspallagi és a börzsönyirtási részen üres, kissé megrongált vadászházak álltak kihasználatlanul. A felszabadulási sorleget nyert Börzsönyi Állami Erdőgazdaság dolgozói rendbehozzák és bebutorozzák a két elhagyott vadászházat, amelyekben a börzsönyi erdészek, és más vidékek erdőgazdaságai dolgozói pihenhetnek majd. /MTI/

TZ

M T I B E L I Ö L D I H I R E K

B 4. kiadás

1955 augusztus 5

6 óra 15 perc

Mi ujság a mezőgazdaságban?

Ö Vid Ká Hné Mi

1955 augusztus 5

Több mint 80 pártmunkás jelentkezett
Csongrád megyei falusi munkára

Csongrád megyében is egyre terebélyesedik, szélesedik a termelészövetkezeti mozgalom. Nagyobb feladatok várnak a községi pártszervezetekre, a megye 20 gépállomására; egyre több jól képzett káderre van szükség falun. Az elmúlt hetekben több mint 80 politikailag, szakmailag jól képzett kommunista jelentkezett a fővárosból és a megyéből Csongrád megyei falusi munkára.

Kiss László, a MÁVAG asztorgályosa jól megismerkedett a gépekkel, s így hozzáértéssel segítheti majd a csongrádi járás gépállomásait. A járási pártbizottságon a gépállomásokkal foglalkozó titkár lesz. A fővárosból indul a megyébe Zöldi Kovács Lajos, a budapesti Hidépítő Vállalat technikus is, aki a megye egyik gépállomását irányítja majd. Falusi pártmunkásra jelentkezett Sztójka István, az Építőipari Szakszervezet Csongrád megyei területi bizottságának termelési felelőse. Cseh Mihály, a Szegedi Vasöntőde nagkésztője az Ofőldéaki Gépállomáson segíti majd a munkát. Baranyi Sándor, a megyei tanács mezőgazdasági igazgatóságának személyzeti csoportvezetője visszatér termelészövetkezetébe, a makói "Uttörő" Tsz-ba.

Csaknem 100.000 mázsa kenyérgabonát adtak be a Hajdu megyei termelészövetkezetek és egyéni gazdák

A cséplőgéptől a begyűjtőhelyre jelszóval induló versenyben példamutatóan teljesítik állam iránti kötelezettségeiket a Hajdu megyei dolgozó parasztok. Eddig csaknem 100.000 mázsa kenyérgabona gyűlt be a terményforgalmi rektórákba. Ennek a mennyiségnek több mint felét a termelészövetkezetek adták. Napról-napra növekszik azoknak a termelészövetkezeteknek száma, amelyek a területi beadáson kívül a szabadfelvásárlási tervet is teljesítik. Hajduböszörményben nyolc termelészövetkezet adta el szabadáron az előírányzott gabonamennyiséget.

/folyt.köv./

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 5. kiadás

1955 augusztus 5

6 óra 20 perc

/Mi ujság...folyt/ ö Vid Ká Hné Mi

1 SJ

Egy év alatt csaknem megkétszereződött a gépállomások lennyívő gépeinek száma

A gépállomások eddig régi típusu gépekkel segítették a termelészövetkezeteket a lennyívés nehéz munkájában. Az idén 47 új, csehszlovák gyártmányú lennyívő gépet kaptak, s ez azt jelenti, hogy a tevelyi terület kétszeresén tekerithetjük be géppel a termelészövetkezetek lentermelését.

Dokumentációs kiállítás Komárom megye termelészövetkezeteinek fejlődéséről

A Komárom megyei Tanács mezőgazdasági igazgatósága, néprövelési osztálya és a megyei Hazafront Hépfront közösen dokumentációs kiállítást készít a megye termelészövetkezeti mozgalmának fejlődéséről. A földosztást, az első termelészövetkezet megalakulását és a szövetkezetek jelenlegi helyzetét 16 nagyméretű tábla mutatja be. Számos grafikon, s több mint 300 fénykép bizonyítja, hogy mennyire jövedelmezőbb a nagyüzemi gazdálkodás, mint a kisparcellás.

A kiállítást először augusztus 20-án, Tatán, az ünnepi vásáron mutatják be. /MTI/

Augusztus 6-án játékkiállítás nyílik a SZÖVOSZ-ban

i Br/Szné Ká Hné Mi 1955 augusztus 5

A Szövetkezetek Országos Szövetsége augusztus 6-án országos játékkiállítást rendez székházában. A kiállításra meghívják a megyei, a járási, s kereskedelmi szakembereket. Az országos játékkiállítás után valamennyi megye járásszékhelyén hasonló játékkiállításokat rendeznek, s ezeknek egyben vásárjellegű is lesz. A budapesti kiállítás előreláthatóan egy hétig lesz nyitva. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 6. kiadás

1955 augusztus 5

6 óra 25 perc

67 vagonnyi butor, sokféle műszaki cikk az idei vidám vásárokon

i KL/dg Hbj Hné Mi

1955 augusztus 5

A különböző kereskedelmi szervezetek nagy gondot és igen sok áruval készülnek az augusztus 20 és 21-i vidám vásárookra.

A Butorértékesítő Vállalat például 15 megveszélhelyre 67 vagonnyi butort szállít. A szép háló- és kombinált-szoba berendezésekből kiállításokat is rendeznek. A kiállításokon az újdonságokat mutatják be a nagyközönségnek; többi között öt-féle nagyságu konyhabutort, egy- és kétszemélyes garnitúrákat és még sokféle izléses lakberendezési tárgyat láthatnak az érdeklődők.

Az OFOTÉRT 19 megveszélhelyen mutatja be a vásár látogatóinak áruit: négyféle Box-gépet, mintegy huszfele közep-teljesítményű és ötfele nagy teljesítményű fényképezőgépet is árul-sítanak. Nem lesz hiány egyéb fotóanyagokban sem. Bőségesen ta-lálnak az amatőrök külföldi és belföldi másoló és negatív-papi-rokot, filmeket, valamint vegyszereket. És ami ilyenkor elma-radhatatlan, jó szaktanácsot is szolgálnak majd a kezdő amatőrök-nek.

Leggazdagabb választék a vas- és műszaki cikkek közül, valamint a mezőgazdasági kisgépekből mutatkozik. Az idén már elektro-mos mosógépek, villanytűzhelyek is kerülnek a vásár pavilonjaiba. A műszaki áruk között sok olyan van, amelyen tavaly még egyáltalán nem szerepelt a cikkek listáján. Újdonság lesz a "Dongó" kerékpár-segédmotor is, amely éppen a vidám vásár előtt jelenik meg az üz-letekben.

A kereskedelem alapos fellészülése azt bizonyítja, hogy az idei vidám vásárok gazdagabbak lesznek, mint az elmúlt években bármikor. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. keddás

1955 augusztus 5

6 óra 30 perc

Hirek az Országos Mezőgazdasági Kiállítás előkészületeiről

1 SJ/Dé Ká Hné Ml

1955 augusztus 5

Bemutatják a Tiszalöki Vízierőmű kicsinyített mását

Az idei Országos Mezőgazdasági Kiállításon résztvesz az Országos Vízügyi Főigazgatóság is. A vízügyi szakemberek bemutatják, hogy a kiépített gátrendszerek milyen jelentős területeket övnek meg a mezőgazdasági termelés számára, emellett beszélnek arról, hogyan segítenek új öntözött területek létesítésében. A Tiszalöki Vízierőmű kicsinyített mását a kiállítás központjában helyezik majd el.

Uj német műtrágyesorozat

A Német Demokratikus Köztársaságból usonnan kikísérletezett műtrágyesorozatot küld a Mezőgazdasági Kiállításra egy strassfurti gyár. A helyes műtrágyázást német szakemberek ismer-
tetik majd. /MTI/

Vízminőségi vizsgálatok a folyóvizeken

1 SJ/Fd Ká Hné Ml

1955 augusztus 5

A Vízgazdálkodási Tudományos Kutató Intézet tavaly jelentős munkához kezdett, amely már befejezéshez közeledik; vízminőségi térképet készítenek az ország folyóvizéről. A jelentősebb folyókat és patakokat különböző szakaszoknál megvizsgálják és a vizsgálatokat több évszakban megismétlik. Erre a célra külön laboratóriumot rendeztek be gépkocsin. A vízmintákat gumicsővekből veszik és már a helyszínen megvizsgálják, milyen a víz oxigénfogyasztása, szénadtartalma, a többi elemzést pedig a budapesti laboratóriumban végzik el.

A körülbelül 3000 megvizsgált vízminta alapján készülő országos térkép nagy segítséget nyújt majd az öntözési szakembereknek. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 8. kiadás

1955 augusztus 5

6 óra 35 perc

Megjelent a Filozófiai Lexikon új kiadása

i H4/ -cz TI MI

1955 augusztus 5

Két éve jelent meg először magyar nyelven a Filozófiai Lexikon, és azóta teljesen elfogyott. Dolgozóink egyre nagyobb érdeklődéssel tanulmányozzák a marxi-lenini filozófiát, s a lexikon hamarosan igen népszerű segédkönyve lett a dialektikus és történelmi materializmus oktatóinak és tanulóinak egyaránt.

A dolgozók kívánságára a Szikra Könyvkiadó újból megjelentette a Filozófiai Lexikont. A mű második kiadása az 1954-ben megjelent, bővített és javított orosz kiadás alapján készült s a napokban került forgalomba.

A vaskos kötet körülbelül félezer címszót tartalmaz. Ezek tömör formában, minden átlagos műveltségű ember számára érthető nyelven magyarázzák meg a filozófia körébe vágó legkülönbözőbb kérdéseket.

A címszavak első csoportja a marxizmus-leninizmus klasszikusainak műveiről ad tömör filozófiai értékelést. A második csoport behatóan, ugyanakkor könnyen érthető formában ismerteti a különböző filozófiai fogalmakat, kategóriákat, terminusokat.

Bőven tárgyalja a lexikon a filozófia történetének különböző problémáit, az ókor és a középkor filozófiáját, a Marx előtti materialista filozófusokat, az élenjáró tudomány képviselőinek munkásságát.

Értékes felvilágosítással szolgálnak a kötet azon címszavai, amelyek a legkülönbözőbb reakciós burzsoá filozófiai- és mondvasinált tudományos irányzatokat leplezik le.

Számos címszó foglalkozik azokkal az új fogalmakkal, amelyek a szocializmus győzelmes felépítése során alakultak ki, s végül vannak olyan címszavak, amelyek alatt megtaláljuk a marxizmus-leninizmus klasszikusainak tömör, de minden fontos részletet felölelő életrajzát.

/MTI/

MTI

BELFÖLDI

HIREK

B 9. kiadás

1955 augusztus 5

6 óra 40 perc

Hétfélig vidám estek, előadások a főváros kerületeiben

⁻⁰²
1 VI/Dé TI MI

1955 augusztus 5

A főváros különböző kerületeiben e hét végén is számos szórakozási lehetőség között választhatnak a dolgozók. Szombaton a XII. kerületi Városmajori szabadtéri színpadon este nyolc órai kezdettel "Zeng az ének, száll a szó" címmel rendeznek műsort. Közreműködik a Klement Gottwald Villamosági Gyár színjátszó-, néptánc- és balettcsoportja, valamint a "Turbo" tánczenekar. A gyermekek szórakoztatására vasárnap, 7-én délelőtt 11 órakor a VII. kerületi MNDSZ szervezet bábcsoportja ad ugyanitt műsort.

x x x

Az V. kerületi Metró Kulturotthonban az Építőanyagellátó Vállalat élenjáró dolgozói tiszteletére szombaton fél 9 órakor "Humorzápor" címmel kezdődik vidám műsoros est, amelyen jelenetekkel, dalokkal szerepelnek fővárosi előadóművészek és szólisták.

x x x

A VIII. kerületi Kálvária-téri szabadtéri színpadon szombaton este fél 9-kor magyarnóta-est lesz, utána tánc a sörkertben.

x x x

Ujpesten, a Ságvári Endre Kulturotthonban a IV. kerületi Tanács MNDSZ szervezete - a DISZ és a szakszervezettel közösen - szombaton este rendez műsorral egybekötött bálját. A műsort az újpesti kórházak, szakrendelők orvosai és egészségügyi dolgozói adják.

x x x

A VI. kerületben, az EDOSZ kulturparkjában szombaton este 8 órai kezdettel a XI. kerületi ételmezési üzemek dolgozóinak közös műsora szórakoztatja az érdeklődőket.

x x x

A Fővárosi Népi Zenekar szombaton este a XIX. kerületi Petőfi téren, vasárnap este pedig 8 órakor a IX. kerületi Petőfi-kertben mutatja be "Eltörött a hegedűm" című nagysikerű műsorát.

/folyt.köv./

M T I B E L F O L D I H I R E K

B lo. kiadás

1955 augusztus 5

6 óra 45 perc

-CZ

/Hétfői vidám estek, ...folyt./ i VI TI MI

A vasárnapi, augusztus 7-i fővárosi rendezvények kiemelkedő eseménye lesz az a nagyszabású, kulturális műsorral egybekötött sport-Ünnepély, amelyet közösen rendez a Vas- és Fémipari Dolgozók Szakszervezete, valamint a Kohászati Dolgozók Szakszervezete a Népligeti Vasas pályán. A reggel 9 órakor kezdődő ünnepség sportműsorában atlétikai számok, kerékpárverseny, kézilabda- és röplabda, valamint labdarugómérkőzések, különböző tornabemutatók szerepelnek. A sportműsor után az Egyesült Izzó táncsoportja, majd Acs Marietta, Pongrácz Imre és Bárdi György vidám műsorszámait nyújtják jó szórakozást. Lste Verdi, Puccini, Chopin, Strauss, Offenbach, Kálmán, Schubert, Erkel és Lehár örökszép melódiái csendülnek majd fel. A műveket a Ganz Vagon- és Gépgyár, az Egyesült Izzó fuvós, illetve szimfónikus zenekara, valamint a Vasas Központi Művészegyüttes szólistái adják elő.

A gyermekek részére bábszínház, körhinta és különféle társasjátékok biztosítanak gazdag, választékos szórakozást.

x x x

A III. kerületi, Szél-utcai szabadtéri színpadon az Obudai Gázgyár színjátszói Csizmarek Mátyás, "Bujócska" című vígjátékát mutatják be vasárnap.

x x x

Ujpesten, az Árpád ut 66 szám alatti szabadtéri színpadon népszerű operaest lesz vasárnapon este, hivatásos művészek és a Könyv-nyüipari Minisztérium szimfónikus zenekarának közreműködésével.

x x x

A VI. kerületi Hunyadi téri szabadtéri színpadon vasárnap este fél 8 órai kezdettel rendezik meg a Gorkij Könyvtár aranykoszorúval kitüntetett ének- és zenekarának ünnepi estjét. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 11. kiadás

1955 augusztus 5

6 óra 50 perc

A vegyipar és az energiaipar élüzemei

1 VM & dg Vg Hné M1 1955 augusztus 5

A Vegyipari és Energiaügyi Minisztérium, valamint a Vegyipari Dolgozók Szakszervezeté értékelte a második egyedév eredményeit, amelyek alapján a következő üzemek nyerték el az élüzem címet:

Méhésvegyipar: Dorogi Szénfeldolgozó Vegyipari Vállalat, Budapesti Oxigéngyár, Dissousgázgyár, Magyar Lakkfestőkipari Vállalat, Lúszéntermelő Vállalat, Albertfalvi Tinta és Festőgyár, Vegyiműveket Szerelő Vállalat.

Szerves-vegyipar: Chinoin Gyógyszer- és Vegyészeti Termékek Gyára, Kőbányai Gyógyszerárugyár, Egyesült Gyógyszer- és Tűpszergyár, Magyar Viscosa-gyár, Ipari Segédanyaggyár, Kőbányai Műanyaggyár, Veszprém megyei Festőgyár, Colorchemie Festőgyár, Ruggyantaárugyár.

Kőlejípar: Csepeli Ásványolajipari Vállalat, Budapesti Kőlejípari Gépgyár, Kőlejívezeték Vállalat Siófok, Magyar-földi Kőlejítermelő Vállalat;

Ásványbányászat: Balatonvidéki Ásványbánya Vállalat, Hegyaljai Ásványbánya- és Őrlő Vállalat;

Ércbányászat: Heeski Ércbánya Vállalat, Urkuti Mangánércbánya Vállalat, Ércbányászati Feltáró Vállalat;

Alumíniumipar: Kelenföldi Vegyészeti Gyár, Iskaszentgyörgyi Bauxitbánya;

Villamosenergia-ipar: Salgótarján/Erőmű, Dorogi Erőmű, Északmagyarországi Áramszolgáltató Vállalat /Győr/, Északmagyarországi Áramszolgáltató Vállalat /Miskolc/, Villamoserőmű Tervező- és Szerelő Vállalat;

A könnyűipar élüzemei

Pamutipar: Budai Pamutfonógyár, Finompamutfonó- és Cérnázógyár, Győri Pamutszövő- és Műbárgyár, Hezei Pamutszövőgyár, Kaposvári Textilművek, Kolorit Fehéritő és Festőgyár, Kőbányai Textilipar, Lőrinci Fonóipar, Magyar Pamutipar, Soproni Pamutipar, Szegedi Textilművek, Újpesti Cérnázógyár, Pamutszövőipari Vállalat. /falvakáv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 12. kiadás

1955 augusztus 5

6 óra 55 perc

/A vegyipar...1.folyt./ 1. V. 3. dg Vg Hné M1

Gyapjipar: Hazai Fésűsfonó és Szövőgyár, Magyar Gyapjufonó és Szövőgyár, Váci Fonógyár, Kistarcsai Fésűsfonógyár, Kőszegi Textilművek, Ujpesti Gyapjuszövőgyár,

Len-kenderipar: Komáromi Lenfonógyár, Kender-^{Juta-}és Textilipar, Tiszántúli Rostkikészítő Vállalat,

Kötszővőipar: Budapesti Harisnyagyár, Divat Kötöttárugyár, Rákospalotai Kötöttárugyár, Zuglói Kötöttárugyár,

Ruháipar: Debreceni Ruhagyár, Gyermekruhagyár, Kaposvári Ruházem, Minőségi Fehérnemű Üzem, Minőségi Kabátgyár, Soproni Ruhagyár, Vörös Október Férfiruhagyár.

Rövidáruipar: Szalagárugyár, Angyalföldi Zsinórgyár, Fonalkikészítő Gyár.

Selyemipar: Adria Selyemszövőgyár, Fonalelőkészítő Gyár, Bálésszövőgyár, Tolnai Selyemfonógyár.

Bőr ipar: Fehérvári Bőrgyár, Ujpesti Bőrgyár, Simontornyai Bőrgyár, Rákospalotai Bőrkonfekciós, Pécsi Bőrgyár, Pannónia Szőrmeárugyár.

Cipőipar: Divat Cipőgyár, Minőségi Cipőgyár, Totai Cipőgyár, BÖRTEX Cipőgyár, Ifjúsági Cipőgyár.

Papiripar: Csepeli Papirgyár, Szolnoki Papirgyár, Ozalid Papirfeldolgozó Vállalat, Másolópapirgyár.

Ryomdaipar: Athenaeum Ryomda, Egyetemⁱ Ryomda, Párisi Ryomda, Révai Ryomda.

Vegyesfaipar: Iskolaútorgyár, Textilipari Fekelléktermelő Vállalat, Gyufaipari Vállalat, Parafafeldolgozó Vállalat.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 13. kiadás

1955 augusztus 5

7 óra -- perc

/A vegyesipar...2.folyt/ i VM & dg Vg Hné Mi

Butoripar: Budapesti Kárpitosárugyár, Cardó Butorgyár, Debreceni Hajlított Butorgyár, Otthon Butorgyár, Sátoralja-
ujhelyi Butorgyár, Szegedi Butorgyár, Szék és Fadrugyár, Tisza
Butorgyár, Ujpesti Butorgyár.

A Pasterzsébeti Nyersfedéllomazgyár, az Alapanyag-
készletező Vállalat és a Csonagolmányag Feldolgozó Vállalat

Helyi állami iparvállalatok közül: Mohácsi Mezőgaz-
dasági Szerárugyár, Berényi megyei Pelyvafeldolgozó Vállalat, Bács-Kiskun
megyei Nyonda, Gyulai Cementipari Vállalat, Békéscsabai Szőrmeipari
Vállalat, Gyulai Textilhulladékfeldolgozó Vállalat, Szerencsi
Autó- és Gépjavító Vállalat, Hódmezővásárhelyi Hajlíktárgyár, Hód-
mezővásárhelyi Fémipari és Gépjavító Vállalat, Székesfehérvári
Pelyvafeldolgozó Vállalat, Velencei Képzőművészeti Vállalat, Győr-Sopron
megyei Nyonda Vállalat, Hajdu-Bihar megyei Honvédkitarmelő és Beton-
készítő Vállalat, Hajdu-Bihar megyei Mechanikai és Fémipari
Vállalat, Heves megyei Nyonda Vállalat, Salgótarjáni Nyomdaipari
Vállalat, Felsővezérlési és Butorgyár Vállalat, Ceglédi Cipő-
ipari Vállalat, Pest megyei Műszaki Vállalat, Szentendrei Kézi-
szerszámgyár, Somogy megyei Nyomdaipari Vállalat, Gyíregyházi
Finommechanikai és Gépjavító Vállalat, Kelet-Magyarországi Faipari
Vállalat, Szabolcs-Szatmár megyei Nyomdaipari Vállalat, Jász-
szabolcsi Asztalosipari Vállalat, Szolnoki Nyonda, Dombóvári Fém-
művelési Vállalat, Szekszárdi Nyonda, Vas megyei Építőanyagipari
Egyesület, Veszprém megyei Bánya- és Építőipari Egyesület, Pápai
Vas- és Fémipari Vállalat, Zala megyei Nyomdaipari
Vállalat, Zalaegerszegi Általános Asztalosipari Vállalat, Zala-
egerszegi Cserépkályhagyártó Vállalat, BVT Pelyvafeldolgozó ES, BVT Műszaki
Képző és Eszetgyár, BVT Gyógygyógygyártó Vállalat, Budapesti
Nyomdaipari ES, BVT Zsák-ponyvafeldolgozó és Javító Vállalat, BVT
Gázszűrőgyártó Vállalat, BVT I., II., III., X., XIV., és XVI.
kerületi Vegyesipari Javító Vállalat, Szeged VT Fémalkotó Vállala-
ta, Szegedi Nyonda, Szegedi Eszetgyár, Szegedi Soprógyár,
Szegedi Kárpitosipari Vállalat, Szegedi Honvédkitarmelő Vállalat, Deb-
receni Képgyár, Debreceni Városi Töredék Helyiipari Vállalat,
Debreceni Finommechanikai Vállalat, Pécsi Szikra Nyonda, Pécsi
Finommechanikai és Motorjavító Vállalat, Pécsi Építőanyagipari
Vállalat./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás

1955 augusztus 5

7 óra 05 perc

A takarékossági szemlék jó tapasztalatai segítik a gazdaságos termelést az üzemekben

i HI & Tr -cz Hné Mi 1955 augusztus 5

Több mint fél évvel ezelőtt rendezték meg a fiatalok az első takarékossági szemléket a fővárosi üzemekben. A szemlék tapasztalatait ezóta több gyárban rendszeresen felhasználják, s így a fiatalok kezdeményezései jelentősen segítik az üzemek gazdaságos termelését.

A Duclos Bányagépgyárban az első takarékossági szemlén vetődött fel az az ötlet, hogy bizonyos munkákhoz lehetőség szerint hulladékanyagot használjanak a fiatalok. A szerkezeti műhely ifjú munkásai már meg is ho osították ezt a jó szokást, s a szerkezeti állványok készítésénél sok apróbb munkadarabhoz nem vételeznek anyagot, hanem a gondosan kezelt hulladékból válogatják ki a legmegfelelőbbet. Juliusban így mintegy száz mázsa vasat takarítottak meg. A jó eredmények láttán a forgácsolóműhely és a gépszerelede fiataljai a kenőanyagok felhasználásának csökkentésére, s fokozott árantakarékosságra törekcsenek.

A Darugyár ifjú munkásai nemcsak a hulladékok felhasználásával törődnek, hanem arra is ügyelnek, hogy gyártás közben minél kevesebb hulladék keletkezzék. Két fiatal sztahanovista előrejelző, Tóth Sándor és Bódi Imre kezdte önyezésére minden műhelyben, ahol nagyobb munkadarabokat gyártanak, előre elkészített sablonok segítségével szabják ki a megfelelő méretet, s ezáltal a hulladékot a lehető legkisebb mértékre szorítják le. /MTI/

A Színház- és Filmművészeti Főiskola kulturális brigádja Somogy és Baranya megyében

i VT/Dé -cz Hné Mi 1955 augusztus 5

A Színház- és Filmművészeti Főiskola hallgatói 12 tagú brigádot alakítottak. A brigád tagjai Somogy megyébe utaznak, ahol jelenetekkel, zene- és táncszámmal, énekszólókkal, duettelkkel és nagányszámokkal szorokoztatják majd a falasi lakosságot.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 14. kiadás

1955 augusztus 5

7 óra 05 perc

A takarékosági szemlék jó tapasztalatai segítik a gazdaságos termelést az üzemekben

i HI & Tr -ez Hnó Mi 1955 augusztus 5

Több mint fél évvel ezelőtt rendezték meg a fiatalok az első takarékosági szemléket a fővárosi üzemekben. A szemlék tapasztalatait ezóta több gyárban rendszeresen felhasználják, s így a fiatalok kezdeményezősei jelentősen segítik az üzemek gazdaságos termelését.

A Duclos Bányagépgyárban az első takarékosági szemlén vetődött fel az az ötlet, hogy bizonyos munkákhoz lehetőség szerint hulladékanyagot használjanak a fiatalok. A szerkezeti műhely ifjú munkásai már meg is hozták ezt a jó szokást, s a szerkezeti állványok készítésénél sok apróbb munkadarabhoz nem vételeznek anyagot, hanem a gondosan kezelt hulladékból válogatják ki a legmegfelelőbbet. Juliusban így mintegy száz mázsa vasat takarítottak meg. A jó eredmények láttán a forgácsolóműhely és a gépszerelede fiataljai a kenőanyagok felhasználásának csökkentésére, s fokozott árantakárkosságra törekcsenek.

A Derugyár ifjú munkásai nemcsak a hulladékok felhasználásával törődnek, hanem erre is ügyelnek, hogy gyártás közben minél kevesebb hulladék keletkezzék. Két fiatal sztahanovista előrejelző, Tóth Sándor és Bódi Imre kezdte önzésére minden műhelyben, ahol nagyobb munkadarabokat gyártanak, előre elkészített sablonok segítségével szabják ki a megfelelő méretet, s ezáltal a hulladékot a lehető legkisebb mértékre szorítják le. /MTI/

A Színház- és Filmművészeti Főiskola kulturális brigádja Somogy és Baranya megyében

i VT/Dé -ez Hnó Mi 1955 augusztus 5

A Színház- és Filmművészeti Főiskola hallgatói 12 tagú brigádot alakítottak. A brigád tagjai Somogy megyébe utaznak, ahol jelenetekkel, zene- és táncszámmal, énekszólókkal, duettekkel és nagyszámokkal szórakoztatják majd a felasi lakosságot.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás
A Színház- és

1955 augusztus 5

7 óra 10 perc

....folyt/ i HI & Tr -cz Hnó Mi

Összesen 15 helyen lépnek fel. Egy-egy alkalommal csakmen három-
órás műsort adnak. Somogy megyéből Baranya megyébe látogatnak el,
ahol ugyancsak 15 szereplésük lesz. A főiskolai hallgatók brigád-
jának vidéki vendégszereplése augusztus 6-tól szeptember 6-ig
tart. Utjuk során kieserélik tapasztalataikat a vidéki kulturális
együttessel. Tanácsokkal, felvilágosításokkal látják el őket,
hogy ezzel is hozzájáruljenek a falusi kulturális művészeti
színtonalának emeléséhez, a mezőgazdaság dolgozóinak kulturális igényeinek jobb kielégítéséhez./MTI/

Ezerszínű, nagyszerű ünnepség lesz a budapesti ifjúság szombati
karneválja

i HI /Szl -cz Hnó Mi 1955 augusztus 5

Sok fejtörést okozott a budapesti ifjúság, vállalatok,
intézmények fiataljainak, hogyan tehetik még szívesebbé, ötletesebbé
a VIT tiszteletére szombaton rendezendő nagyszabású karnevált.
Se szeri, se száma a különböző dekorációknak, jelmezeknek, játékok-
nak, amelyek az ötletek nyomán megvalósultak, és sok ezer budapesti
fiú és lány várja izgatottan a szombatot. A karnevál felvonulása
este 7 órakor indul a Dózsa György ut és a Thököly ut sarkától. A
menet éle körülbelül 3/4 8-ra ér a karnevál színhelyre, a Hősök
terére. Kilenc órakor hangzik el Karnevál herceg - Pongrác Imre
színművész - beszéde, majd megkezdődik a vigasság. 22 órakor tüzi-
játék, 1/2 11-kor pedig a városligeti tavon rendezendő lempionos
csónakfelvonulás színesíti a karnevál képét. A tánc - Hajdu Péter
tánczenekaránk és Lakatos Sándor népi zenekaránk közreműködésé-
vel - éjjel 2 óráig tart.

Belkereskedelmünk is felkészült a karneválra. A
játékbolt vállalat 15.000, "Béke és barátság karneválja" feliratu
színes léggömböt, álarcokat, sipokat, csörgősipókat árúsít öt sát-
rban. A VIRÁGÉRT 10 virágsárdát nyit, a vendéglátásuk pedig
ugyancsak sátrakban gondoskodik ételről-italról./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 16.kiadás 1955. augusztus 5. 9 óra 45 perc

Ujabbán több nehézipari termékre kaptunk megrendelést Egyiptomból
i Sz/dg Hbj Hm P. 1955. augusztus 5.

Egyiptom és Magyarország között már a háboru előtt is volt rendszeres áruforgalom. A magyar ipartól akkor vásárolt Diesel-motorok közül még most is sok működik Egyiptomban. Textil és mezőgazdasági cikkeket is vásároltak hazánkból az egyiptomi cégek.

A háboru utáni években felélénkültek a két ország közötti kereskedelmi kapcsolatok. 1949. februárja óta fizetési megállapodást rendszeresítették a két ország között.

Az elmúlt években több vasuti járművet, gőzmozdonyt, első-, másod- és harmadosztályu gyorsvonati személykocsit és postakocsit szállítottunk Egyiptomba. Ezek megrendelése előtt az egyiptomi állam versenypályázatot írt ki, amelyen számos nyugati cég is résztvett. A Diesel hidraulikus mozdonyok pályázatánál például a magyar ajánlat 13 nyugati cégét előzte meg. Az utóbbi hónapokban a magyar külkereskedelmi vállalatok újabb megrendeléseket kaptak nehézipari cikkekre. Rendeltek például Diesel hidraulikus mozdonyt, harmadosztályu és elsőosztályu személykocsikat.

A győri Wilhelm Pieck Vagon és Gépgyárban most hét kisebb hid készül Egyiptom részére. A Ganz Vagon és Gépgyárban és a Klement Gottwald Villamossági Gyárban egy egyiptomi szivattyutelep bővítéséhez kezdték meg az előkészületeket. Rádiót, pamutméterárut, hópalackot, elektromos berendezéseket, kerékpárt, sportszereket, játékokat, herendi porcelánt is szállítunk Egyiptomba.

A magyar árukért cserébe elsősorban Egyiptom fő exportcikkét: a gyapotot hozzuk be. Népköztársaságunk állandó piacot jelent Egyiptomnak, mivel évekre szóló tervek alapján irányítjuk népgazdaságunkat, nagy tételekben vásárolunk és rendszeres vevői vagyunk az egyiptomi cégeknek.

1948 óta magyar kereskedelmi kirendeltség működik Kairóban. Kairo legforgalmasabb részén, az Operaházzal szemben van a kirendeltség állandó kiállítási helyisége, ahol a magyar exportcikkeket mutatják be. A kiállítási helyiség mellett rövidesen megnyílik egy magyar üzlet, ahol a hazai ételkülönlegességeket, népművészeti cikkeket, ötvösészsereket árusítják majd. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 17. kiadás 1955. augusztus 5.

9 óra 45 perc

Uj tanyaközpont épül Heves megyében

Vid -cz Hm P. 1955. augusztus 5.

Nagy öröm érte a Heves megyei Boconád község körül eddig szétszórta élő tanyai lakosokat. Régi vágyukat teljesíti állá- munk, amikor most új tanyaközpontba tömörülhetnek. A tanyaközpont he- lyét már kijelölték és a tervrajzok szerint a településen rövidesen 166 lakóházat építenek. A régi, elszórt tanyai házakat lebontják, anyagaikat az új lakóházak építésénél hasznosítják. A tanyaközpontban már csaknem 50 család otthona épül.

A település lakói egyelőre Boconád községhez tartoz- nak majd, de a tanyaközpont idővel önálló községgé alakul. Ekkor ta- nácsházát, iskolát, kulturotthont, sportpályát és napköziotthont is építenek. A helység az Alatka nevet viseli majd. Ilyen nevű községet ezen a helyen a tatár járás idejében pusztítottak el. /MTI/

- . -

Társadalmi erőből iskola épül Balatonfüreden

Vid -cz HM P. 1955. augusztus 5.

Uj, általános iskola épül Balatonfüreden, teljesen társadalmi erőből. A pártbizottság kezdeményezésére a tanács, a nép- front és a tömegszervezetek képviselőiből bizottság alakult a munka megszervezésére, irányítására. A mintegy kétszáz ezer forint értékű építkezéshez munkaerővel vagy anyaggal hozzájárul valamennyi balaton- füredi üzem és vállalat, a munka nagyrészt pedig a lakosság vállalta. A két tanteremből, foglalkoztató helyiségből és negyven személyes ét- teremből álló új iskolában november elsején kezdik meg a tanítást. /MTI/

- . -

Ezer forint elhasznált aratogépszinegért

i SJ/Szné Ká HM P. 1955. augusztus 5.

Az elmúlt években az aratogépszineg rendszerint a szalma közé keveredett és elkallódott. Az idén a cséplőmunkások szá- mos helyen összegyűjtik és értékesítik. A Török- szentmiklosi Tangazdaság cséplőbrigádja már 500 kilo gépszineget gyűj- tött össze, amiért 1.000 forintot kapott a MHI-től. /MTI/

- . -

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 18. kiadás

1955. augusztus 5.

10 óra 30 perc

Az év eleje óta több mint 68 millió forint értékű terméket gyártot-
tak terven felül a Rákosi Mátyás Művek dolgozói

i SI/HM Vg HM P.

1955. augusztus 5.

A husz budapesti iparvállalat felhívásakor a Rákosi Mátyás Művek dolgozói 1955-ös tervükön felül 84.790.000 forint értékű különféle terméket, gyártmányaik korszerűsítését, költségeik csökkentését ajánlották fel. Azóta nagyon javult a gyártelep szervezettsége, megélnéskült a verseny, amelynek igen jó eredményei születtek. Első félévi tervét valamennyi gyáregység túlteljesítette s júliusban két üzemegység kivételével szintén mindenütt tervtúlteljesítés született.

A Rákosi Mátyás Művek dolgozói felajánlásuk esedékes részét jelentősen túlszárnyalva, 68,027.700 forint értékű árut termeltek az év eleje óta tervükön felül. Igen nagy eredmény ez, ha figyelembe vesszük, hogy nagyfontosságú termékek értékét fejezi ki ez az összeg. 1.243 tonna Martin acélt, 3.407 tonna durvalomezt, 1.804 tonna csőárut, 3,800.000 forint értékű szerszámgépet adtak 7 hónap alatt terven felül az RM dolgozói. Ezenkívül 1.825 háztartási és 286 ipari varrógép készült előirányzaton felül a csepeli gyártelepen.

A gyár dolgozói azonban nemcsak termelési terveik túlteljesítésére, hanem sok egyéb eredményeikre is büszkék. Az esedékes 32.1 millió forint helyett eddig 41.2 millió forinttal csökkentették gyártmányaik költségét. Jelenleg 3.8 százalékkal dolgoznak olcsóbban mint az elmúlt évben. A gazdaságosabb munka elsősorban a magasabb termelékenységgel függ össze. A vállalt 1.7 százalék helyett félév alatt 4.6 százalékkal növekedett az egy dolgozóra jutó termelési érték. Ez az eredmény elsősorban a javuló szervezettségnek köszönhető. Nagy mértékben csökkent például a gépállási idő. Az RM kohászati üzemi 17, a gépgyárakban pedig nem kevesebb mint 54.7 százalékkal szorították le a gépállással eddig elfecsérelt időt. A Szerkezet és Emelőgépgyárban és a Kerékpárgyárban több mint 80, az Egyedi Gépgyárban 75 százalékkal csökkent a gépállás.

Jelentős lépéseket tettek a gyártmányok korszerűsítése terén is. Az RF 1-típusú radiál-furogép mintapéldányát az év vége helyett már elkészítették. Ugyancsak elkészült már az új típusú gyermekkerékpár első példánya is. Folytak a kísérletek egy nagyfrekvenciájú generátor üzembeállítására, amelynek segítségével a szerszámgépek csuszófelületének minőségét javítják majd. Az Elektrodgyár felajánlásához híven elkészítette azokat az elektrodákat, amelyeket különböző üzemek a felrakóhegesztés bevezetéséhez rendeltek.

/folyt.köv./

B 19. kiadás 1955. augusztus 5. 10 óra 30 perc

/Az év eleje óta...folyt / i SL/HM/Gy Vg P

A Rákosi Mátyás Művek dolgozói tehát állják szavukat. Most valamennyien azért versenyeznek, hogy a még meglévő hibáikat is mielőbb kijavítsák. Sok a tennivaló a selejt csökkentésében és gyorsabb ütemben kell végrehajtani a munkásvédelmi beruházásokat is. Egyes gyártmányokból - mint például finomlemezből, motorkerékpárból - elmaradás mutatkozik. Az elmaradó gyáregységek dolgozói fogadalmat tettek tartozásuk mielőbbi törlesztésére. /MTI/

A tanács hű segítőtársa Kővágóttős új DISZ-szervezete

Vid Gy HA -cz P 1955. augusztus 5.

Baranya megyében március óta 42 új DISZ-szervezet alakult, közülük számos falun. A taglétszám ugyanezen időszak alatt csaknem 5200 fővel emelkedett a megyében.

Az egyik ilyen újonnan alakult -harminchárom tagu - DISZ-szervezet a kővágóttősi. Megalakulásának jelentőségét növeli, hogy az alig félezer lakosu faluban nincs pártszervezet és így a fiatalokra jelentős feladat vár.

Amióta szervezetük megalakult, sokat tesznek a községért. Varga Gyula DISZ-titkár, kiváló gazda vezetésével naponta felkeresik Báli Ferenc tanácselnököt és megkérdik tőle, milyen feladat van számukra. Meggyőző szavukkal, példamutatásukkal segítenek a III. negyedévi adóterv sikeres teljesítésében. Nekik is köszönhető, hogy Kővágóttős a III. negyedév első havi adófizetési előirányzatát 110 százalékra teljesítette. Hasonló jól dolgoznak a beadásra mozgósításban is.

A falu dolgozói hallgatnak a DISZ-szervezet fiataljaira, mert mindig számíthatnak rájuk. A fiatalok szívesen segítettek a betakarítás nagy munkájában és most a VIT tiszteletére vállalták: éjszaka is csépelnek, hogy a kedvezőtlen időjárás ellenére mielőbb zsákba kerülhessen az új gabona.

A fiataloknak arra is jut idejük, erejük, hogy a kultúra és a sport területén tevékenykedjenek. Szindorabokot tanultak be, s az előadásból befolyt pénzen sportfelszerelést vásároltak, hogy a nemrégiben saját erőből épített sportpályán is megindulhasson az élet. /MTI/

Saját gyűjtésű népi játékok előadására készül a dudari bányászok kulturális csoportja

Vid Gy HA -cz P 1955. augusztus 5.

A dudari szénbányák táncs csoportja nemrég mutatta be nagy sikerrel a helyi gyűjtésű "Dudari lakodalmas"-t, s most újabb nagyszabású műsorra készül. A járási tanács népművelési szakembereinek segítségével ehhez is helyi anyagot gyűjtenek: a Bakony vidékén több évszázados, a kukoricahántással, tollfosztással kapcsolatos népi szokásokat. E szokásokból és a bakonyi táncokból, dalokból népi játékokat állítanak össze, amelynek a meséje elmondja: hogyan változott meg a dolgozó parasztság egész élete. A csoport tagjai valamennyien DISZ-fiatalok, de a hagyományos szokások tanításával már több idős ember is bekapcsolódott a művészeti munkába. /MPI/

Kulturmunkások a cséplés, a begyűjtés sikeréért

Vid HA/Tr/Gy -cz P 1955. augusztus 5.

Művészeti csoportjaink, a különböző kulturális intézmények sokrétű tevékenységgel segítik a nyári munkák, a begyűjtés sikerét. Somogy megyében például a népművelési szervek hat hangszórós gépkocsit állítottak munkába, amelyek a falvakat járják és zenével, különböző műsorszámokkal szórakoztatják a pihenő dolgozókat. Az egyik gépkocsit hangfelvevővel is felszerelték, megszólaltatják a legkiválóbb termelősövetkezeti tagokat, egyénileg dolgozó parasztokat, tanácselnököket és beszámolóikat a szomszéd községekben is közvetítik. Megyeszerte a cséplőgépek, a begyűjtési helyek közelében agitációs pontokat létesítettek: kis könyvtár található itt a mezőgazdasági szakkönyvekből, szépirodalmi munkákból, faliújság ismerteti a munka eredményeit, a legújabb rendelkezéseket.

A szombathelyi üzemekből mintegy tíz művészeti együttes járja rendszeresen a községeket változatos műsorával. Rigmusokkal, táncsal, dallal köszöntik a munkában, a beadástan példát mutató dolgozókat, ugyanakkor népszerűsítik a termelősövetkezeti mozgalmat.

Győr-Sopron megyében ugyancsak számos művészeti csoport vállalta, hogy a maga eszközeivel segíti a falu népének nagy munkáját. Szilsárhány művészeti csoportja például gondzásba vette a falu versenytábláját. Azokat, akiknek neve a dícsőségtáblán szerepel, este a hangshiradóban műsorról köszöntik. Bekapcsolódtak a kulturális agitációba a győri Kisfaludy Színház művészei is: számos községben és termelősövetkezetben tartottak már előadást.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E I

8 21, kiadás

1955. augusztus 5.

70 óra 55 perc

/Kulturamunkások...folyt./ ö Vid HA/Tr/Gy -cz P

A nyári munkák idején jelentős szerep jut vidéki könyvtárainknak is. A mezőcsáti járási könyvtárhoz tartozó 23 népkönyvtár aktivái például lelkesen dolgoznak azért, hogy a nagy munka idején is eljuttassák a dolgozókhöz a tanító, szórakoztató könyveket. A könyvtárak a járás valamelyi községében könyvnapot rendeznek, amelyek műsorán a gyermekek részére mesedélután, a felnőtteknek pedig színes műsorral egybekötött könyvankét szerepel.

Héves megye falusi könyvtáraiban sem állt meg a munka a nyáron: az utóbbi három hónap alatt több mint 200.000 kötetet kölcsönöztek az olvasók. Nagy sikere volt a csaknem kétszáz, nagyrészt mezőgazdasági jellegű könyvkiállításnak, amelyek ezrével vonzották a látogatókat. Most a megye majdnem minden falusi könyvtárában a termelőszövetkezeti mozgalmat népszerűsítő könyvkiállításokra kerül sor, amelyek anyagát a legjobb termelőszövetkezetek eredményeit bemutató fényképek, grafikonok egészítik ki.

Vas megyében csaknem 200 kulturális intézmény köszönti a nyári munkákban kitűnt termelőszövetkezeteket és egyéni gazdákat. Augusztus 10-15 között fővárosi művészekből álló csoport látogat el a megye tiz községébe, hogy műsorával szórakoztassa a dolgozó parasztokat. /MTI/

"Debreceni írárok"

Vid HA/Tr/Gy -cz P 1955. augusztus 5.

M
címrel a városi tanács támogatásával kiadvány sorozat indult Hajdu-Bihar megye székhelyén. A szerkesztőbizottság helyi szerzők helyi vonatkozású alkotásait adja közre. Elsőnek Komoróczy Györgynek, a városi levéltár vezetőjének "Debrecen története a felszabadulásig" című tanulmánya jelent meg. Most készül a második füzet, amely a megye népi díszítőművészetének fejlődéséről ad számot. Az év végéig további két kiadvánnyal gazdagodik a "Debreceni írárok" sorozata: megjelenik a városi kalauz és Debrecen híres diákéletéről szóló összefoglaló. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 22. kiadás 1955. augusztus 5. 11 óra / perc
parlamentari
Román i küldöttség érkezett baráti látogatásra
Magyarországra

t Be/Szb/Gy -cz P 1955. augusztus 5.

Az Országgyűlés meghívására pénteken reggel baráti látogatásra Magyarországra érkezett a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlésének küldöttsége.

A küldöttséget Gheorghe Vidrascu, a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlése elnökségének tagja vezeti. A küldöttség tagjai: Nicolae Salajan akadémikus, Anton Constantin népművész, Gheorghe Lupu akadémikus, Elena Lascu, a Román Munkáspárt bukaresti rajonjának első titkára, Gheorghe Ionescu, a bukaresti "Tudor Vladimirescu" úzenek igazgatója, Alexandra Bulmez, az egyik román kollektív gazdaság tagja, nemzetgyűlési képviselő.

A küldöttséget a Nyugati-pályaudvaron ünnepélyesen fogadták. A pályaudvart román és magyar zászlókkal, a Román Népköztársaság és a Magyar Népköztársaság nemzeti címerével díszítették.

A küldöttség fogadására megjelent Rónai Sándor, az Országgyűlés elnöke, Darabos Iván, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának titkára, Vass Istvánné és Nagyistók József, az Országgyűlés alelnökei, Sik Endre, a külügyminiszter első helyettese, Mihályfi Ernő, az Elnöki Tanács tagja, az Országgyűlés külügyi bizottságának elnökhelyettese, Harustyák József és Beregélyi József, az Elnöki Tanács tagjai, Zsofinyecz Mihály kohó- és gépipari miniszterhelyettes, a Rákosi Mátyás Művek igazgatója, Pesta László, Budapest Főváros Tanácsa végrehajtó bizottságának elnökhelyettese, Boros Gergely, Czéh József, bárfi Rózsi, az Országgyűlés jegyzője, Tamás Lajos, az Eötvös Loránd Tudományegyetem rektora, Horváth Mihály vezérőrnagy, Kiss István, a Gheorghiu-Dej Hajógyár igazgatója, a politikai élet több más képviselője, valamint a külügyminisztérium több vezető munkatársa.

Ott volt a fogadásnál Stefan Cleja, a Román Népköztársaság budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete és a nagykövetség több tagja.

Rónai Sándor, az Országgyűlés elnöke üdvözölte a hazánkba érkezett román nemzetgyűlési küldöttséget.

/Folyt. köv./

M T I B E L F O L D I H I R E K

23. kiadás 1955. augusztus 5. 14 óra - perc

Román parlamenti küldöttség...1.folyt./ t Bc/Szb/Gy -cz P

- Kedves Vendégeink!
- Kedves Elvtársak!
- Engedjék meg, hogy népünk és a Magyar Népköztársaság Országgyűlése nevében meleg szeretettel üdvözöljem Önöket, a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlése küldöttségének vezetőjét és tagjait, abból az alkalomból, hogy hazánk fővárosába érkeztek.

- A magyar és román nép barátságának történelmi forrásai vannak. E barátság hagyományai azok a nemzeti szabadságért és függetlenségért, valamint a társadalmi haladásért vívott harcok, amelyeket népeink legjobbjai évszázadokon át közösen vívtak, annak ellenére, hogy a leűnt uralkodó osztályok hódító céljaik érdekében igyekeztek népeinket egymással szembeállítani.

- Országainknak a diadalmas Szovjet Hadsereg által történt felszabadítása nyomán új fejezet nyílt a magyar és román nép barátságának fejlődésében. Népeinket ma már olyan új típusú kapcsolatok fűzik egybe, amelyeknek meggingathatatlan alapja az egymás segítségének őszinte vágya, a szocializmus építésében való szoros együttműködés és a népek közeledéséért és békéjéért folytatott közös harc.

- Az Önök baráti látogatása Magyarországon, kedves Elvtársak, két ségkivül új vonással gazdagítja a magyar és román nép, országaink között már eddig is fennálló igen sokrétű és gyümölcsöző kapcsolatokat.

- Azok a közvetlen kapcsolatok, amelyeket itt tartózkodásuk során a Magyar Népköztársaság Országgyűlése és a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlése között kialakítottunk, hasznosan segítik majd elő végérvényesen egymásra talált népeink egyre mélyülő barátságát, fokozott megismerését és megbecsülését. Mindezzel jó szolgálatot teszünk a szocializmus országainkban való felépítésének és a béke magasztos ügyének, amelyért vállvetve küzdünk a béke, a demokrácia és a szocializmus Szovjetunió vezette táborának sorában.

- Meggyőződésünk, hogy magyarországi tartózkodásuk során módjuk lesz tapasztalni azt a mély rokonszanvet és bensőséges barátságot, amelyet a magyar dolgozók táplálnak román testvéreik iránt.

- Szívből kívánom, hogy a Magyar Népköztársaságban tett látogatásuk egész ideje alatt jól érezzék magukat.
- Éljen és virágozzék a szocializmust építő Román Népköztársaság!

- Éljen a magyar és román nép örök barátsága!
Az üdvözlésre Gheorghe Vidrascu, a román nemzetgyűlési küldöttség vezetője válaszolt.

/Folyt.köv./

A vasut élüzemei

i Vg Gy P 1955. augusztus 5.

1955 második negyedévének eredményei alapján a közlekedés és postaügyi miniszter és a Vasutas Dolgozók Szakszervezete központi Vezetőségének zászlajával tüntették ki Rákosrendező és Záhony állomást, a nagykanizsai és a miskolci fűtőházat, a pécsi pályafenntartási főnökséget, a szolnoki Járműjavító Vállalatot, a MÁV Felépitő Üzemi Vállalatot, a debreceni rakodási főnökséget, és a pécsi távközlő és biztosítóberendezési főnökséget.

Élüzem címet az alábbi szolgálati helyek nyertek: Komárom, Szombathely, Szerencs, Szob, Püspökladány, Budapest Keleti pályaudvar, Tatbánya alsó, Csorna, Keszthely, Somogyuszob és Török-szentmiklós állomások, Záhony, Kiskunhalas, Balassagyarmat, Budapest Keleti motorszín, Budapest Keleti villamosmozdonyszín, az egri és a makói motorszín, a pusztaszabolcsi, a sátoraljaújhelyi, a szegedi Gazdasági Vasutak, a szentlőrinci és a váci fűtőház és Budapest Nyugati pályaudvar műszaki kocsi szolgálati főnöksége. Élüzem címet nyertek még a debreceni, a szombathelyi, a miskolci járműjavító vállalatok és a MÁV Északi Járműjavító Üzem Vállalata, Budapest Nyugati pályaudvar rakodási főnöksége, a bagai, a debreceni, a hódmezővásárhelyi, a kisujszállási, a soproni, a szombathelyi pályafenntartási főnökség, a debreceni távközlő- és biztosítóberendezési szolgálat, a szegedi szerelésvezetőség. Élüzem lett a gyönnyösi MÁV kitérőgyártó Üzemi Vállalat, a MÁV Felépitményi Vasanyagjavító Üzemi Vállalat, az Ut- és Vasutervező Intézet és a budapesti MÁV Épületelengyártó Üzemi Vállalat, valamint Budapest Keleti pályaudvar szertára. /MTI/

Virágoznak az orchideák és az indiai lótu szok a szegedi fűvészkertben

i Vid Gy Ká P 1955. augusztus 5.

A Szegedi Tudományegyetem husz holdas fűvészkertjében mintegy 5000 különféle délszaki növényt, virágot gondoznak. Földrajzi tájegység szerint csoportosítva sok ritka növény található itt. Az arborétum egyik leértékesebb példánya a matasequoia nevű fenyő, amelyet a tudomány egészen 1946-ig, mint kihalt fát ismerett. Ekkor találtak rá Tibet egyik emberneműjárta hegységében, s magja innen került Szegedre. A magból pár év alatt ötméteresre nőtt fát gyakran látogatják az erdészek. Arra számítanak, hogy mint gyorsan növő hasznifát Magyarországon is elterjeszthetik.

/Folyt. köv./

A szerkesztőségek figyelmébe !

22 óra 40 perc

A mai B 22-es kiadás "Román parlamenti..." című
on megjelent
tudósításunk második bekezdésének negyedik és ötödik sorában
Elena Lasou funkciója helyesen: a Román Munkáspárt Bukarest
rajoni bizottságának első titkára.

Budapest, 1955 augusztus 5.

* /MTI/

II

H 25. kiadás

1955. augusztus 5.

7Li óra 45perc

/Virágoznak...folyt./ i Vid Gy Ká P

Szemet gyönyörködtető látványt nyújtanak a sokféle virágok. Az egyik tóban jelenleg csodálatosan szép, hatalmas virágu indiai lótuszok nyílnak. Égőpiros virágaik sok látogatót vonzanak. Ugyancsak most bontogatják szirmaikat a tarkapettyes orchideavirágok.

A szegedi fűvészkert hire bejárta az egész világot. Gazdag, rendkívül változatos, értékes növényanyagát meggyőzően dokumentálja az a tény, hogy amíg ebben az évben 2700 különféle növényi magot hoztak a kertbe, innen még egyszer ennyit küldtek cserébe a világ más botanikus kertjeibe. /MII/

Az Országos Mezőgazdasági Kiállításra készülnek a gépipari üzemek

i SL/Dé/Gy Vg Mi 1955. augusztus 5.

Az Országos Mezőgazdasági Kiállításon több mint 30 gépipari üzem vesz majd részt. Már mindenütt készülnek arra, hogy legújabb, legkorszerűbb gépeiket, mezőgazdasági munkaeszközeiket is bemutathassák a kiállítás látogatóinak.

Az idén a tavalyinál csaknem 2000 négyzetméterrel nagyobb területen sorakoztatják fel a gépipari üzemek kiállítási tárgyait. Száznyolcvanféle, különböző mezőgazdasági gépet mutatnak be a kiállítás látogatóinak, csaknem kétszerannyit, mint a múlt évben. A 180féle gép közül 19 új gyártmány.

Ujtipusu gép lesz a kiállításon a szőlőművelésnél jól alkalmazható csörlőskapa, a pótkocsival ellátott silókombájn, a gabonaátlapátoló. Most mutatják be először az altalajjavító-ekét, az univerzális tarlóhántó-ekét és az új csuszócsoroszlás - vetőgépet. Az új gyártmányok között szerepel az M 18-as és az M 25-ös típusu, "mindentudó" traktor. A Mezőgazdasági Kiállítás látogatói megtalálják majd az új 12 literes gyümölcsprést, az új gyümölcszuzót, a lemezből készült kézi hajtású kukoricadaráló-t.

Bemutatják a kiállításon, hogy a szántás, boronálás, vetés, betakarítás nehéz fizikai munkáját hogyan végzik el a gépek. Egy termelőszövetkezet gazdasági épületét és udvarát is felépítik. A gazdasági épületben kovács- és bognárműhelyt rendeznek be, s a műhelyeket olyan szerzőkkel szerelik fel, amelyek nélkülözhetetlenek a termelőszövetkezetekben. Ugyanakkor termelőszövetkezetekünk egyéb korszerű felszereléseit, a vízellátási és elektromos berendezéseket, a fürdőket, a szivattyukat is bemutatják a kiállításon.

A gépesítési csarnokban gazdag dokumentációs anyag szemlélteti mezőgazdasági gépiparunk fejlődését a felszabadulástól napjainkig.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás

1955. augusztus 5.

14 óra 45 perc

/Az Országos Mezőgazdasági...folyt./ i SL/Dé/Gy Vg Mi

Külön ifnormációs pavilont építenek, ahol a mezőgazdasági gépek és munkaeszközök iránt érdeklődők kaphatnak felvilágosítást. A MEZŐSZÖV irodájában vásárlásra elő lehet jegyeztetni mezőgazdasági gépeket, munkaeszközöket./MTI/

Elutaztak a magyar kereskedelmi szakemberek a stockholmi nemzetközi vásárra

i Sz/Szb/Gy Vg Mi 1955. augusztus 5.

A magyar külkereskedelmi vállalatok minden alkalommal megjelennek áruikkal az évenként sorra kerülő stockholmi Sit Eriks Mässen. Az idei stockholmi nemzetközi vásárra - amely e hónap 27-én nyílik meg - most utaztak el a Magyar Kereskedelmi Kamara képviselői. A kereskedelmi szakemberek elutazásuk előtt a következőkben számoltak be a magyar kiállítás előkészületeiről:

- Kiállításunk 560 négyzetméter fedett és 100 négyzetméter nyitott területet foglal majd el. Sokféle árucikket mutatunk be, köztük szerszámgepeket, orvosi- és elektronos műszereket, vegyi-cikkeket, gyógyszer alapanyagokat, népművészeti és képzőművészeti tárgyakat, híres porcelánjainkat, konfekció- és textilmerítékeket. A stockholmi vásárokon először vesznek részt a Szovjetunió és az Egyesült Államok kereskedelmi képviselői. A kiállításon jelentős versenytársakkal állunk szemben, de reméljük, hogy áruink megnyerik majd mind a látogatóközönség, mind az üzletemberek tetszését, - mondották./MTI/

A Nyomdafestékgyár

i KL/Fd/Gy Vg Mi 1955. augusztus 5.

Julius 17-én befejezte 1955. évi teljes termelési exporttervét. Kiváló minőségű festékeiből a nyugati államokba annyit szállított, amennyit a magyar nyomdaipar másfél év alatt használ el./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás

1955. augusztus 5.

11⁺ óra⁺ 15 perc

Időjárás-jelentés

& Gy Mi A Meteorológiai Intézet jelenti augusztus 5-én, pénteken délben:

Javul az idő

Az északnyugat felől érkező hűvösebb léghullámok Közép-Európában tulnyomórészt felhős és sokfelé csapadékos időjárást okoznak.

Hazánkban csütörtökön a délutáni órákban a Dunán-tulon többfelé, a keleti megyékben pedig elszórtan ismét voltak kisebb záporok. A lehullott csapadék mennyisége Pásztón 46, Letyenyén 44, Szentgotthárdon 27, Gyékényesen 26, Körmenen 13 mm volt. A hőmérséklet napközben általában 23-26, a fővárosban 27 fokig emelkedett. Ma hajnalban 13-16 fokig hűlt le a levegő.

Budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 0.2 fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 2.4 mm-rel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten pénteken 12 órakor a hőmérséklet 15 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 mm, gyengén emelkedő irányú.

Várható időjárás szombat estig: Csökkenő felhőzet, ma még több helyen, holnap kevesebb helyen eső. mérsékelt északnyugati-északi szél. Holnap melegebb idő. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 13-16, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 23-26 fok között. /MTI/

--

K

B 28. kiadás

1955. augusztus 5.

15 óra/10 perc

Augusztus 20-án országsszerte együtt ünnepli munkásosztályunk és dolgozó parasztságunk az alkotmány megszületésének hatodik évfordulóját.

ö Vid HA/Szl/Gy -cz Mi 1955. augusztus 5.

Augusztus 20-át, alkotmányunk hatodik születésnapját ebben az évben is együtt ünnepli a munkásosztály és a dolgozó parasztság. Országsszerte számos baráti találkozóra kerül sor mind az üzemekben, mind a falvakban.

Salgótarján munkásai 200 dolgozó parasztot látnak vendégül. Augusztus 20-án. Dél előtt a város szabadtéri színpadán egy mást váltják majd a legjobb falusi művészeti csoportok, este pedig a város üzemeinek együttese szerepelnek a dolgozó parasztok tiszteletére.

Bács megyében ugyancsak gazdag tervekkel dolgoztak ki az évfordulóra. Augusztus 20. előtt a TTIT és a DISZ megyeszerte előadásokat rendez az alkotmány jelentőségéről. Az ünnepségek a legtöbb helyen még 19-én megkezdődnek, az ifjúság fáklyás felvonulásokat, tábortüzeket rendez. Az ünnepek napját mindenütt zenés óbressztő nyitja meg, majd megkezdődik az egésznapos műsor. Sok helyen rendeznek munkás-paraszt találkozókat, ahová meghívják a mezőgazdaságot patronáló üzemek dolgozóit. Kecskeméten az ifjúsági művészeti csoportok bemutatója, képzőművészeti kiállítás színesíti a nap műsorát.

Nagy munkában van ezekben a hetekben a Szegedi Kenderfonógyár mintegy kétszáz kulturamunkása. Az elmúlt években sokat szerepeltek nagy sikerrel a megye városainak és falvainak színpadain, most pedig új műsor bemutatására készülnek. Szorgalmukat megkésztet, hogy új számaikkal augusztus 20-án, az üzemben rendezendő munkás-paraszt találkozáson lépnek először színpadra.

A törökszentmiklósi járás községei ez évben is színes ünnepségekkel köszöntik az alkotmányt. Számos munkás-paraszt találkozó lesz a termelőszövetkezetekben; több tsz parasztasszonyai munkásasszonyokat, a parasztfiatalok pedig ipari üzemek diszistáit hívták meg. A Hazafias Napfront és a tömegszervezetek kisgyűléseket, beszélgetéseket rendeznek megyeszerte az alkotmányról. A falvak ifjúsága a pedagógusok vezetésével kis kiállításokat rendez, amelyek szemléltetik, hogyan váltak valóra az alkotmány egyes pontjai.

Vas megyében szinte minden járásnak más-más terve van augusztus 20. megünneplésére. A szombathelyi járásban öt, a kőröndiben 20 helyen rendeznek e napon munkás-paraszt találkozót.

/Folyt. köv./

ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 29. kiadás 1955. augusztus 5. 15 óra/perc

/Augusztus 20-án...folyt./ ö Vid HA/szl/Gy -cz Mi

Heves megyében is több üzemben, községben találkoznak a munkásosztály és a dolgozó parasztság képviselői, a járási székhelyeken pedig ifjúsági béketalálkozót rendeznek. Egerben nagy ünnepi vásár lesz, Tarnamérán és Verpeléten járási mezőgazdasági kiállítás nyílik.

Fejér megyében is minden járási székhelyen készülnek a munkás-paraszt találkozóra. A Hazafias Népfront kezdeményezésére a seregélyesi dolgozó parasztságot az élüzem címet most elnyert székesfehérvári Munkáló - és Kovácsoló Vállalat munkásaihoz látogatnak el. Sztálinváros munkásai Rácalmás és Mezőfalva dolgozó parasztjait látják vendégül. A szocialista városban zenés ébresztővel kezdődik a nap, majd hívogató rigmusok köszöntik a lakosságot. Egész nap változatos kulturális és sportműsor szórakoztatja az ünneplőket.

/Folyt.köv./

Olesőbb lett a zöldpaprika, a paradicsom, a sárgadinnye, a vörösszilva és a csemegetengeri

i n.j./kl/Gy ká Mi 1955. augusztus 5.

Pénteken a Nagyvásártelepre érkezett jelentős vidéki áruszállítványokon kívül a budapesti zöldségövezetből is sok árut küldtek a fővárosi csarnokokba és a piacokra. Az árubőség eredményeképpen az alábbi termékekben mérséklődtek az árak: /zárójelben a csütörtöki árak/

Vastaghusu fehér-paprika 5.20 /5.50/, vékonyhéjú töltenivaló zöldpaprika 3.20 /3.50/, almaparadicsom 2.40 /2.80/, gerezdes paradicsom 1.60 /2.00/, csemegetengeri csövenként 0.80/0.90, ananászdinnye 3.80 /4.20/, turkesztáni és togodinnye 3.20 /3.60/, vörösszilva 2.20 /2.40/ forint kilónként.

A Nagyvásártelepre többi között a következő áruszállítványok érkeztek: 6.050 mázsa burgonya, 865 mázsa fejeskáposzta, 12 mázsa vöröskáposzta, 37.500 cső csemegetengeri, 974 mázsa uborka, 753 mázsa zöldpaprika, 140 mázsa zöldbab, 848 mázsa paradicsom, 820 mázsa főzőtök, 113 mázsa ringlószilva, 307 mázsa vörösszilva, 814 mázsa nyárialma, 230 mázsa nyárikörte, 1095 mázsa sárgabarack, 235 mázsa őszibarack, 96 mázsa sárgadinnye és 9 mázsa csemege-szőlő./MI/

Esővel, széllel dacolva - az ország kenyéréért

ö Vid R/De Ká TI MI

1955 augusztus 5

Ezekben a napokban sűrű záporok verik a határokat és a gabona-szórúket. A dolgozó parasztek a gépállomások segítségével esővel és széllel is dacolva küzdenek a szemvesztés csökkentéséért, a gyors behordásért, cséplésért, - az ország kenyéréért.

Somogy megyében még 114.000 holdról kell behordani a gabonát

A sok eső, zivatar Somogy megyében is erősen hátráltatja a behordást és a cséplést. A megyében még 114.000 holdnyi gabona várja a betakarítást. A megyei pártbizottság rendkívüli ülésen tárgyalta meg a szükséges tennivalókat. Felhívással fordult a falvak kommunisztáihoz, a megye dolgozó parasztjainhoz, az állami gazdaságokhoz, a gépállomásokhoz és az agronómusokhoz: a tanácsi szervekkel együtt kövessenek el mindent, hogy megmentsek az eső elől a mezőn lévő gabonát.

A dolgozó parasztek több olyan községben, ahol már végfelelő járnak a betakarításban, elhatározták, hogy a szomszéd községek segítségére sietnek. A gígei és a mikeli dolgozó parasztek a csökölyi gazdákat segítik a behordás meggyorsításában. Szerencsére a megyében készenlétben állnak a gépállomások és az állami gazdaságok vontatói, /fogatai. Péntek reggel óta azonban eső áztatja a somogyi földeket és egyelőre megakasztotta a behordást. Mielőtt az idő megengedi, a dolgozó parasztek közös erővel takarítják be a kenyérnek valót.

Közös erővel a gyors behordásért

Bács megye déli részén a bácsalmási járás községeiben a termelési bizottságok irányítják a gabona gyors behordását. Azokon a területeken, ahol már nedvesen került keresztbe a gabona, ott eső után szétrakják és szárítják a keveket. A hordásban a gazdák egymást segítik. Az asztag rakásával a tapasztaltabb dolgozó parasztekot bízták meg, mert a jól rakott asztagokról leperog az eső. Ügyelnek arra is, hogy nedves keve ne kerüljön az asztagba.

A termelési bizottságok jó munkájának jelentős része van abban, hogy a bácsalmási járásban a gabona 70 százalékát már behordták.

/folyt.köv./

B 31. kiadás

1955 augusztus 5

15 óra 30 per

/Eszével, széllal.... 1.folyt./ ö Vid R Ká TI Mi

Igy védekeznek az eső ellen Karcagon

Karcag termelőszövetkezeti városban az esős idő ellenére is befejezéséhez közelodik a behordás. Pénteken 44 cséplőgép állt munkába és a cséplőcsapatok sikeresen dacolnak a kedvezőtlen időjárással. Újabb és újabb módszerekkel küzdik le az eső okozta nehézségeket.

A kunsági parasztember mindig híres volt asztag rakó tudományáról. Ezt most a termelőszövetkezetekben is hasznosítják. Az asztagokat úgy építik, hogy aljuk keskenyebb legyen, s így kevésbé éri az eső. A tetejét zsindelyszerűen, jól bekötött kékével fedik be. Az erősebb kékék kerülnek kívülre. Így az erős szél ellen is sikerrel védekeznek.

A Szabadság Termelőszövetkezetben szakaszosan építik az asztagokat. Egy harminc méter hosszú asztagot például három részben raknak fel és külön-külön tetejezik. Egy-egy ilyen asztagrészbe mindössze fél napi csépléssel raknak. Ha munka közben hirtelen eső kerekedik, nem ázik be az egész asztag, legfeljebb egyik, megkezdett része. Mindezt gondoskodtak vízhatlan ponyvákról is. Az asztagok takarására az üres zsákokat is felhasználják.

Szendrei István, a karcagi városi tanács főagronómusának javaslatára a nedves-nyirkos kékéket nem egyszerre dobják a cséplőgép dobjába, hanem lassan eresztik rá. Meggyőződtek róla, hogy ez a módszer minimálisra csökkenti a szenvedést.

Meredek fedelű asztagokat raknak a nagycserkeszi DISZ-fiatalok

Racsó András nyirteleki traktoros jelenleg a nagycserkeszi Új Élet Termelőszövetkezetben csépel. Gépénél a tsz DISZ fiataljai dolgoznak, akik már korábban beneveztek a kazalrakó versenybe. A fiatalok magas, meredekfedelű asztagokat raknak. Ezekről hamar lefut a víz, s így a cséplést nem gátolja a zápor. 1070-es cséplőgéppel hat nap alatt több mint 1500 mázsa gabonát csépeltek el. Szorgalmasan dolgoznak holdas felhőtlen éjszakákon is, éshaponta túlhaladják a 200 mázsa cséplési eredményt.

/folyt.köv./

B 32. kiadás

1955 augusztus 5

15 óra 30 perc

/Isóvel, széllel...2. folyt./ ö Vid R K Á T I M i

Kettős műszakban dolgoznak a kapuvári gépállomás cséplőgépei

A cséplés meggyorsítására a Kapuvári Gépállomás 20 cséplőgépénél kettős műszakot vezettek be. Az egyik csapat hajnali három órakor áll munkába, a másik pedig délben váltja. A gép egy éjszaka alig három-négy órahosszat áll. Ezzel a módszerrel Varga Gyula és Kiss László cséplőcsapata hétfő óta 1300-as géppel 12 vagon 15 mázsa termést csépelte el. Megkönnyíti a munkát, hogy a gyakori záporok ellen negyeméterű ponyvakkal védekezhetnek. Ugyanakkor a cséplést gyorsítja, hogy a gépállomások felvilágosító munkája hatására a dolgozó parasztok mindenütt asztagokba hordják a gabonát. A zsiraiak például kocsiról akarták csépeltetni, de a gépállomási dolgozók szavára hallgatva ők is asztagokba hordják a gabonát.

366,2 mázsa gabonát csépelte el csütörtökön Boros Sándor hajduböszörményi cséplőgép vezető

Boros Sándor, a Hajduböszörményi Gépállomás kiváló cséplőgépvezetője 1225-ös gépével vesz részt az ifjusági cséplőcsapatok országos versenyében. Megfogadta, hogy az idényben 50 vagon gabonát csépel el.

Amikor Boros Sándor cséplőcsapata a múlt hét végén asztagok közé állt, már az első nap záporosót kaptak. Nem várták meg, hogy az asztag teteje megszikkadjon, hanem pillanatok alatt ledobálták a nedves kévéket és tovább folytatták a munkát. Az eső ellenére is 145 mázsa gabonát csépeltek el. Azóta is kihasználják minden percet. Ha másik szőrűre kell átmenniük, a munkacsapat néhány tagja előre elkészíti a cséplőgép helyét. Nyújtott műszakban hajnali fél 4-től este 10-ig dolgoznak. Napi átlagteljesítményük 296 mázsa. Csütörtökön különösen szép eredményt értek el: 366,2 mázsa búzát csépeltek, s ezzel eddigi teljesítményük 29,5 vagonra emelkedett.

Villanyfőnynél csépelnek a Mórahalmi Gépállomás dolgozói

Ábrahám József, a Mórahalmi Gépállomás traktorosának cséplőcsapata a legutóbbi tíz nap alatt 76 mázsa napi tervével szemben 214 mázsa átlagot ért el.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás

1955 augusztus 5

15 óra 35 perc

/Lsóvel, széllel...3.10lyt./ ö Vid R K Á T I M I

Pedig ezalatt sokszor zavarta munkájukat a meg-megújuló zápor. A cséplőbrigád tagjai ponyvával védik a gabonát, s így mindig talál-
nak száraz cséplőnivalót, sohasem áll a gép. A nap minden percét ki-
használják és még olyankor is dolgoznak, amikor a páradus felhők miatt
korán besötétedik. Ilyenkor a traktor dinamójával táplált égőket he-
lyeznek el a cséplőgép körül, s ezzel két-három órával megnyújtják
műszakjukat.

A sok eső ellenére is háromszáz szá-
zalokra teljesíti napi tervét Szabó
Ferenc brigádja

Baranya megyében a mohácsi járás gazdaságai járnak elől
a cséplésben és a behordásban. A járás területének egyharmadán a
Bólyi Gépállomás dolgozói mutatják meg, hogy a sorozatos eső ellenére
is lehet jó munkát végezni.

A gépállomás körzetében 20 cséplőgép dolgozik és a csapatok
valamennyien párosversenyben dolgoznak. Lelkes versenyüket a sűrű zi-
vatarok sem bénítják meg. Reggel négy órakor kezdenek és sötétedésig
dolgoznak. Amikor az eső elered, azonnal ponyvázzák az esztagokat, s
a zivatar elállta után tovább folytatják a cséplést.

A verseny élén jelenleg Szabó Ferenc Bólyi cséplőbrigádja
halad. Napi átlagteljesítményük háromszáz százalék körül mozog. Ennek
megfelelően magas a keresetük is: a gabona jövedelmen kívül naponta
két 150-200 forint. Ők az esélyesek a gépállomás célprémiumára is: a le-
jobb cséplőcsapatnak járó kerékpárra.

A Bólyi Gépállomás dolgozói elhatározták, hogy 20 munka-
nap alatt egész munkaterületükön végeznek a csépléssel. /MTI/

Elkészült a zalaegerszegi husüzem új hűtőháza

Vid Vg TI P

1955 augusztus 5

A Zala megyei Építőipari Vállalat dolgozói pénteken befejez-
ték a zalaegerszegi husüzem új hűtőházának, valamint két tároló helyi-
ségének és husfeldolgozó üzemrészének építését. A husüzem bővítése,
ami több mint kétmillió forintba került, megkétszerezi a vállalat kap-
citasát. A husüzemi dolgozók számára fürdő és étkező is épül. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 34. kiadás

1955. augusztus 5.

15 óra 15 perc

Jól teljesítik felajánlásaikat a MÁVAG dolgozói a sztálinvárosi kokszolómű szerelésénél

i Vid Hbj/Szb/Cy Vg P 1955. augusztus 5.

Junius végén született meg a Sztálin Vasmű kokszolóművének szerelői között az az elhatározás, hogy december végéig befejezik az új létesítmény szerelését.

A MÁVAG-nak a kokszolómű építésénél dolgozó szerelők nagyszerűen végzik feladatukat. A múlt hónapban átlag 128 százalékot értek el. Tóth János szerelőcsoportja - amint ígérte - két héttel rövidítette meg a fenolmosótorony felállításának határidejét. A kénüzemben lévő két munkahelyen - a kénmosónál és a regenerátor-tornyoknál - is példát mutatnak a MÁVAG dolgozói. Czepek Lajos szerelőbrigádja például egy hónappal akarja meg rövidíteni a határidőt. Móricz Jenő csoportja négy - egyenkint 40 méter magas - regenerátortornyot épít, 3-4 méter szélességű gyűrűkből. Móricz Jenő, a mintegy másfél-tonnás vasgyűrű magasba emelését ujitással oldotta meg. A két óriási emelődarut fenn a magasban "I"-sinnel kötötte össze, amelyről egyszerre két torony öveinek emelését végezhetik. A párhuzamosan folyó szerelésnél pénteken mind a két tornynál eljutottak a 20 méter magasságig. Augusztus 20-ig a 35-ik métert akarják elérni és az a szándékuk, hogy augusztus 26-án mind a két tornyot átadják, s azután hozzáláthatnak a következő kettő építéséhez.

A MÁVAG dolgozói valóban mindent megtesznek, hogy a kokszolómű szerelése december végére befejeződhessen. Szeretnék tudni azonban, hogy a szerelésnél dolgozó többi vállalat dolgozói hogyan állnak felajánlásaikkal, s ezért szorgalmazzák, hogy az általuk kezdeményezett versenyt mielőbb értékeljék. /MII/

Korszerű berendezésekkel kezdik a paradicsom-szezon a kecskeméti konzervgyárak

i Vid Vg Gy P 1955. augusztus 5.

Néhány nap múlva, augusztus tizedike körül a kecskeméti konzervgyárakban megkezdik a paradicsom feldolgozását. Erre az évadra a város két üzeme korszerű, nagyteljesítményű berendezéseket kapott. Szükség is volt erre, mert ebben az évben jóval több nyersárut kell feldolgozniuk, mint az elmúlt években. Az Alföldi kecskeméti konzervgyár az idén csaknem 300 vagonnal több paradicsomot tartósít, mint tavaly. A nyersára érkezésétől függően, ezt a tervet mégis teljesítheti az üzem, s ehhez minden szükséges technikai feltétellel rendelkezik. Nemrégiben korszerű, nagyteljesítményű elősűrítő érkezett, amelynek segítségével napi négy vagon nyersáruval többet dolgozhatnak fel, mint eddig. Korszerűsített berendezéssel várják a paradicsom-évadot a kizszi Konzervgyárban is. Itt ugyancsak a napokban szereltek fel egy nagyteljesítményű paradicsom-paszírozó berendezést, amely szintén a minőség-javítást és a teljesítmény növelését szolgálja. /MII/

/Román parlamenti küldöttség érkezett...2.folyt./ t Bc/Gy -cz P

- Kedves barátaink!
- A Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlésének küldöttsége a Nagy Nemzetgyűlés, valamint a román nép baráti üdvözlését és jókívánságait tolmácsolja.
- A Magyar Népköztársaság Országgyűlésének meghívását, hogy a Nagy Nemzetgyűlés képviselőiből álló küldöttsége baráti látogatást tegyen a Magyar Népköztársaságban, különös örömmel fogadtuk. Szilárd meggyőződésünk, hogy a béke, a népek közötti együttműködés, a kölcsönös megértés és egymás behatóbb megismerése érdekében a parlamenti küldöttségek cseréje, az államok közötti kapcsolatok sokoldalú fejlődését segíti elő.
- A Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlésének küldöttsége baráti látogatása alkalmával arra törekszik, hogy megismerje a magyar testvérnép teljesítményeit és megismertesse a román néppel a Magyar Népköztársaság dolgozóinak erőfeszítéseit, a béke megszilárdítása és a szocializmus építése érdekében vívott harcában.
- Éljen a Magyar Népköztársaság!
- Éljen a magyar és a román nép közötti testvériség!
- Éljen a szorgalmas magyar nép! /MTI/

Husznapos előnnyel köszöntik az Alkotmány ünnepét a Hunor utcai lakótelep építői

t SzB/Tr/Gy Vg P 1955. augusztus 5.

A 22. számú Állami Építőipari Vállalat Hunor utcai lakótelepének építői március eleje, a lakótelep építésének kezdete óta több mint hétezer köbméter föld megmozgatásával és 520.000 téglával beépítésével 142 lakás alapjait rakták le. Ezenkívül felépítették a felvonulási épületet, az irodákat, az étkezőt és a kultúrtermet.

Az építők nemcsak előírt pénzügyi tervüket teljesítették túl, de az eltelt öt hónap alatt tizenöt napos előnnyt is szereztek. Alkotmányunk ünnepére még öt nappal akarják növelni előnyüket. Hevér Lőrinc kubikos brigádja 245, Szántó Lajos kőműves brigádja 189 és az egyösszegű munkaterv alapján dolgozó Török Mária segédmunkás brigádja 161 százalékos napi átlagteljesítménnyel járul a vállalkozás sikeréhez. Segítik az építkezésen dolgozó harminc kőműves tanuló munkáját is, s így a fiatalok pénteken már befejezték a 32 lakásos épület pincefalazását, a 110 lakásos épületnél pedig elérték a földszinti falat.

A Hunor utcai lakótelep építői mindent elkövetnek, hogy az Alkotmány ünnepére meglegyen a tervezett husz nap előnyük és ezzel is segítsék Óbuda lakóinak régi óhaját: a terület lakásviszonyainak javítását. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 36. kiadás 1955. augusztus 5. 15 óráig

Dorogi bányászok megteremtették a feltételeket vállalásaik teljesítésére

L Vid Gy Vg Mi 1955. augusztus 5.

A husz budapesti nagyüzem felhívása után a dorogi szénbányászati Tröszt bányászai arra kötelezték magukat, hogy az V. magyar bányásznapi, szeptember 4-ig az év elejétől 25.000 tonna szén termelnek terven felül. A szénmedence minden bányászai összefogással harcol az adott szó valóra váltásáért, s a 25.000 tonnás vállalásból augusztus 5-ig már 20.343 tonna szén a felszínre került.

Dorogon is, mint az ország többi szénmedencéjében, a munkaverseny lendülete ezekben a napokban fokozódik. Az alkotmány-
napi és a bányásznapi versenyben a szénmedence bányászainak több mint 70 százaléka kötött szocialista versenyszerződést. A bányászok munkáját segítik a tröszt műszaki vezetői is. Tavaly a dorogi szénbányászati Trösztre az volt a jellemző, hogy kevés volt a munkahely, a szénelőcsapatoknak nem tudták fejtéseket biztosítani, ebben az évben azonban a súlyos hiányosságokat felszámolták. Jelenleg több mint 60 kilométer hosszú nyitott vágat van a dorogi szénmedencében, s az elővájási terv teljesítésével több mint 8000 folyóméter vágatot hajtottak ki terven felül. A fejtési munkahossz jelenleg jóval meghaladja a 400 métert s ez biztosíték arra, hogy a bányászok rendszeresen jó munkahelyen dolgozhatnak és teljesíthetik terveiket. Az éves vállalás, s ezen belül a bányásznapi munkaverseny sikere érdekében jóelőre rendezték a szállító vágatokat is. Eddig több mint 60.000 folyóméter vágatban végeztek fenntartási munkát, ebből 7000 méteren terven felül. Ezzel biztosították a szén zavartalan továbbszállítását, a bányásznapi munkaverseny sikerét. /MTI/

Pályázati felhívás

k FM SJ Gy Ká Mi 1955. augusztus 5.

Az Agrártudományi Egyetem rektora az egyetem Állattenyésztési Karának Állattani tanszékén tanszékvezető egyetemi tanári, valamint az egyetem nagygyombosi tanegyesületének igazgatói állásának betöltésére pályázatot hirdet.

A pályázatokat 1955. szeptember 1-ig kell benyújtani az Agrártudományi Egyetem rektori hivatala, Gödöllő címre. A pályázatok részletes feltételeire vonatkozó felvilágosítást is a rektori hivatal ad. /MTI/

M T I

B E L F Ö L D I

H I R E K

B 37. kiadás

1955 augusztus 5

16 óra 10 perc

Az alkotmányműszak negyedik napján 51,9 tonna acélt gyártottak terven felül az ózdi IX-es kemence martinászái

i Vid Vg TI P

1955 augusztus 5

Az ózdi Martin-acélműben pénteken reggelre a legjobb eredményt a IX-es számú kemence sztahanovista olvasztárai érték el, akik a vállalt napi 12 tonna helyett terven felül 51,9 tonna acélt termeltek jóminőségben. A programszerűség 100 százalékos volt. A kemencék havi versenyében az V, a X, és az I-es számú kemence martinászái, valamennyien 120 százalék felett teljesítik esedékes tervüket.

/fej fej mellett haladnak
A III-as számú kohóátépítése miatt csökkent a folyékony nyersvasellátás. Az acélmű pártbizottsága most elhatározta: rohammunkával délutánonként szilárd nyersvasat raknak az adagoló kanalizba. Csütörtökön az első olyan napon, amikor sor került erre a segítő munkára a pártmunkások brigádja Marhoffer László párttitkár vezetésével több, mint 240 tonna szilárd nyersvassal segítette a martinászokat.

/MTI/

Nagyjelentőségű ujitás a Wilhelm Pieck Vagon- és Gépgyárban az acélforgács összetömörítésére és kohászati felhasználására

i Vid Hbj/Pd Vg TI P

1955 augusztus 5

Ertékes, országos jelentőségű ujitást dolgozott ki a Wilhelm Pieck Vagon- és Gépgyár öntődjében Blaskó Sándor kutatómérnök és Csacsovszki Géza üzemvezető a vas- és acélforgács tömörítésére.

A forgácsoló üzemekben mindig nagy gondot okozott a nagy mennyiségben felgyülemlett forgács tárolása. A kohászok sem vették szívesen át, mert a laza tömeg berakása rontja a kemencék hatásfokát. Az ujitók a forgácsot boglyába rakva olajos hulladékkal meggyújtják. A forgács saját tüzeben összeégve eredeti térfogatának hatodára, nyolcadára zsugorodik. Az így nyert anyag már könnyen szállítható, s a kemencében tökéletesen használható frissítő érc helyett. /MTI/

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 38. kiadás

1955 augusztus 5

16 óra 35 perc

Több, mint 30 millió forintos beruházással faipari kombinát épül Szombathelyen

i Vid Vg TI P

1955 augusztus 5

Szombathelyen nemrégiben több mint 30 millió forintos beruházással hatalmas faipari kombinát építését kezdték meg. A kombinát két üzemenrészről áll majd: fűrészüzemből és lemezgyárból. A fűrészüzemet a legkorszerűbb gépi berendezésekkel látják el, a lemezgyárat, amely a fűrészporból, a fahulladékból és forgácsból lemezeket présel, teljesen automatizálják.

Az építkezést a jövő év végére fejezik be, s a faipari kombinát már az induláskor több mint 500 munkást foglalkoztat. /MTI/

A bányásznápra felavatják a gyöngyösoroszi új ércelőkészítő művet

i Vid Vg TI Mi

1955 augusztus 5

Az V. magyar bányásznápra újabb üzemmel gazdagodik Heves megye. Szeptember 3-án avatják fel az ötéves tervben épült gyöngyösoroszi ércelőkészítő művet.

Az új, korszerű üzem magyar mérnökök tervrajzai alapján készült, gépeit, berendezéseit a magyar gépipar gyártotta.

Az Unnepélyes átadásra kiváló termelési sikerekkel készülnek az ercbánya és az új üzem dolgozói. /MTI/

Augusztus 11-től 14-ig rendezik meg Veszprémben az I. Magyar-Csehszlovák Polarográfiai Konferenciát

k Hbj/Szb Vg TI Mi

1955 augusztus 5

A Magyar Tudományos Akadémia támogatásával a Magyar Kémikusok Egyesülete és a Veszprémi Vegyipari Egyetem augusztus 11-től 14-ig rendezik meg Veszprémben az Egyetem helyiségeiben az I. Magyar-Csehszlovák Polarográfiai Konferenciát. A konferencián ennek a tudománynak 18 csehszlovák reprezentáns tudósán kívül mintegy 110 magyar tudós, illetve kutató vesz részt. A konferencia résztvevői megtárgyalják annak az új tudományágak eredményeit, amely nagy jelentőségre tett szert az anyagok vizsgálatában. /MTI/

π

16 óra 55 perc

B 39. kiadás 1955. augusztus 5.

Az új termés feldolgozására készül a Sarkadi Kendergyár

1 Vid Gy Vg Mi 1955. augusztus 5.

Békés megye kenderföldjein jó közepes termés ígér-
kezik. Az ország legkorszerűbb kendergyarában, Sarkadon serény
előkészületek folynak, hogy az új terméstől minél több és jobb-
minőségű rostot készítsenek. A szakszerű kendervágás irányítására
a gyár szakembereket küld a termelőkhez.

A gyár területén többszázezer forintos költséggel épül
az új iparvágány, amely a hozzácsatlakozó üzemi vágányokkal együtt
negymértékben meggyorsítja a szállítást és megkönnyíti az osztályo-
zás munkáját is.

Az új termés beérkezéséig feldolgozzák a tavalyi
kendert. Juliusban a gyár 6468 zsák, vagy 5175 négyzetméter ponyva
készítéséhez elegendő rostot gyártott terven felül. /MTI/

A TTIT hírei

1 HA Gy -cz P 1955. augusztus 5.

A "Budapesti séták" során a TTIT és a Fővárosi Emlék-
felügyelőség augusztus 7-én, vasárnap bemutatja az érdeklődőknek,
hogy milyen volt Pest a reformkor és a szabadságharc idején,
Találkozás délelőtt 10 órakor az V. Engels tér 4.szám előtt.

x x x

"Milliós csibenevelés" címmel dr. Mártha Zsuzsanna
tart előadást augusztus 7-én délelőtt 11 órakor a Mezőgazdasági
Múzeumban /Városliget, Vajdahunyad vára/.

x x x

"Hajnal Indiában" címmel augusztus 10-én, szombán
este 8 órakor Biró Sándor, az MTA Nyelvtudományi Intézetének
kutatója vetítettképes beszámolót tart az Állatkerti Szabadtéri
Színpadon.

x x x

A "Dunai séták" során augusztus 13-án, szombaton
reggel sztálinvárosba vezeti a TTIT az érdeklődőket. Jelentkezés a
TTIT budapesti szervezeténél /VIII. Múzeum utca 7./ /MTI/

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 41. kiadás

1955 augusztus 5

17 óra 10 perc

/Augusztus 20-án....3. folyt./ ö VT/HM -cz TI MI

A hűvösvölgyi nagyréten a Vasutas Dolgozók Szakszervezetének színpadán a II. kerületi tanács rendezésében délelőtt tíz órakor gyermekműsor kezdődik. Délután négy órától a színpadon a szakszervezet kulturális csoportjainak legjobbjai adnak műsort.

A Népligetben lévő Kőszínpadon délelőtt tíz órától a IX. kerületi tanács rendez a gyermekek részére műsort. Ugyanitt délután négy órától hat óráig katonazenekar közreműködésével hangverseny lesz. A nagyvendéglő előtti színpadon délután öttől este nyolcig a Vas- és Fémipari Dolgozók Szakszervezetének művészeti együttesei működnek közre a műsorban.

A Csajkovszkij park színpadán délután négy órától hat óráig a Fővárosi Népi Zenekar ad hangversenyt, majd este nyolc órakor a X. kerületi tanács rendez műsort.

Este nyolc órakor a Hősök terén nagyszabású központi utcabál kezdődik. Közreműködik a Fővárosi Népi Zenekar és a Magyar Rádió tánczenekara.

Augusztus 20-án a menetrend szerint induló sétahajókon zenés műsorral gondoskodnak az utasok szórakoztatásáról. Az alkotmány Ünnepe a TTIT és Budapest Főváros Tanácsa sétákat szervez a főváros műemlékeihez, emlékműveihez, valamint a történelmi és munkásmozgalmai hagyományok megtekintésére.

Kerületi Ünnepségek

A főváros kerületeiben reggel 9 órától egésznapos népi ünnepek, sport- és tréfas versenyek, szabadtéri műsorok szórakoztatják a dolgozókat. Valamennyi kerületi szabadtéri színpadon délelőtt 10 órától gyermekműsor lesz. 11 órától a parkokban és az erre alkalmas helyeken térzenék kezdődnek üzemi, honvédségi és más zenekarok közreműködésével. Délután négy órától a kerületi szabadtéri színpadokon műsoros rendezvények, hangversenyek lesznek, amelyeken hivatásos művészek és öntevékeny csoportok lépnek fel. Este 8 órától minden kerületben utcabált rendeznek.

/folyt.köv./

/Augusztus 20-án...4.folyt./ ö VT/HM -cz TI Mi
/at

A XVII. és a XXII. kerületben egésznapos vidámvásárok keretében tartják meg a kulturális és sportműsorokat. A XVII. kerületben a Textil- és Ruhá ipari Dolgozók Szakszervezetének központi együttese, a XXII. kerületben az EDOSZ szakszervezet művészeti csoportjai adnak műsort.

Augusztus 21-én

az "Ifjusági nap"-on egésznapos népünnepélyeken, tréfás versenyeken, kulturális és sportrendezvényeken ünnepel majd a főváros fiatalsága.

A Városligetben a Néphadsereg Színpadán délelőtt 11 órától katonazenekar ad térzenét. A Szechenyi-ürdő előtti színpadon ugyanabban az időpontban a VII. kerületi tanács gyermekműsort rendez. Délután négy órától hét óráig a Néphadsereg Színpadán a varsói VIT-en résztvevő DISZ csoportok, művészek, valamint a Közalkalmazottak Szakszervezetének kulturális együttese szórakoztatják az ünneplőket. Az Építő-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezetének színpadán a szakszervezet művészeti csoportjai lépnek fel délután négy órától este hét óráig.

A margitszigeti Majakovszkij Színpadon délelőtt 10 órától a XIII. kerületi tanács és az MSZT közös rendezésében gyermekműsor, a Vörösmarty Színpadon délután négy órától hat óráig a tanács rendezésében felnőtt műsor lesz. Az utóbbi helyen este hét órától a József Attila Színház művészei szerepelnek.

A Városmajorban a XII. kerületi tanács rendez gyermekműsort a szabadtéri színpadon délelőtt 10 órakor. Délután négy órától este hét óráig ugyanitt a Textil- és Ruházatipari Dolgozók Szakszervezetének legjobb kulturális csoportjai adnak műsort.

A Vasutas Dolgozók Szakszervezetének hűvösvölgyi színpadán délelőtt tíz órakor kezdődik a II. kerületi tanács gyermekműsora. Délután négy órától este hétig ugyanezen a színpadon kerül sor a Honvéd Sport Egyesület élsportolójának nagyszabású bemutatására. Lesz torna, ökölvívás, súlyemelés, vívás, stb.

/folyt.köv./

L

M T I

B E L F O L D I

H I R E K

B 43. kiadás

1955 augusztus 5

17 óra 20 perc

/Augusztus 20-án....5.folyt./ 6 VT/HM -cz TI Mi

A Népligetben a nagyvendéglő mögötti színpadon délelőtt tíz órától 12 óráig a gyermekek részére adnak műsort. Délután négy órától este hétig a IX. kerületi tanács rendez műsort a felnőttek számára. A nagyvendéglő előtti színpadon délelőtt 11 órától katonazenekar ad térzenét, délután négytől este hét óráig a Vegyipari Dolgozók Szakszervezetének és a Vasutas Dolgozók Szakszervezetének művészeti csoportjai szórakoztatják a dolgozókat.

A kerületekben

augusztus 21-én a DISZ bizottságok és a kerületi tanácsok népművelési osztályainak közös rendezésében egősnapos ifjúsági rendezvények, kulturális és sportesemények lesznek. A szabadtéri színpadokon délelőtt 10 órakor gyermekműsorok, a tereken és a parkokban 11 órakor térzenék kezdődnek, üzemi, uttoró és más zenekarok közreműködésével. Délután négy órától a szabadtéri színpadokon hangversenyeken, különféle műsoros rendezvényeken szórakozhatnak a főváros lakói, este minden kerületben utcabálokkal fejezik be az ünnepség-sorozatot. /MTI/

Ka

B 44. kiadás 1955. augusztus 5.

12 óra 35 perc

A szocialista mezőgazdaság útján

8 Vid R/De/Gy Ká KM 1955. augusztus 5.

Megalakult Banán Komárom megye legnagyobb termelőszövetkezte

Csütörtökön a késő éjjeli órákba nyúló közgyűlésen megalakult Bana község harmadik, egyben Komárom megye legnagyobb termelőszövetkezte. Az új tsz-be 118 parasztes család lépett 1200 hold földdel. Elnöknek ifjú Bartal István tekintélyes középparasztot választották meg, aki az alakuló közgyűlésen ismertette a tsz tervét. Elmondta, hogy ősszel az 1200 holdas gazdaság harmincnégy százalékát vetik be kenyérgabonával, 32 százalékán pedig takarmánygabonát termelnek. Jelentős területet szánnak a zöldségféléknek és az ipari növényeknek is. Ötven darabos szarvasmarha törzset, 25 darabos sertéstörzset és 500 baromfival baromfitelepet is létesítenek.

A közgyűlés úgy döntött, hogy az új tsz Jókai Mór nevét veszi fel. Végül elhatározták, hogy kérni fogják a tagosítást.

Az alakuló közgyűlést követő napon a község másik két termelőszövetkezetében is ünnepi közgyűlést tartottak. Ebből az alkalomból a Buzakalász Termelőszövetkezetbe 19 parasztes családot vettek fel. A Szabad Föld Tsz közgyűlésén 11 dolgozó parasztot iktattak a tagok sorába. Az utóbbi két termelőszövetkezet is úgy határozott, hogy tagosítási kérelmet ad be.

A termelőszövetkezetek közgyűlésén kitűnt, hogy Bana községben az utóbbi négy hét alatt 148 egyénileg dolgozó paraszt lépett a közös gazdálkodás útjára 1361 hold földdel. Közös gazdálkodásra tértek át a község legtekintélyesebb dolgozó parasztjai is. Hétfőn reggel a bami hangoshiradó már arról számolt be a község dolgozó parasztjainak, hogy Bana jogosult a termelőszövetkezeti község név viselésére. A falu több mint 8500 holdas területéből ugyanis már csak 1000 holdon folyik kisüzemi gazdálkodás.

Üzenet a kilépettekhez

R

A pusztagegri Buzakalász Termelőszövetkezetből 1953 nyarán számosan kiléptek. Ennek ellenére a termelőszövetkezet tagsága kézzel foghatóan bebizonyította a társasgazdálkodás fölényét a kisparcellással szemben. A tsz vagyona az elmúlt év végén már több mint 1,300,000 forint volt, a mostani gazdasági év befejezéséig pedig eléri a másfél millió forint értéket. A tsz-ben egy-egy munkaegység terv szerint 82 forintot ér az idén. A termelőszövetkezeti tagoknak már hat kiló búzát és két kiló árpát ki is osztottak munkaegységenként. /Folyt. köv./

B 45. kiadás

1955. augusztus 5.

17 óra 35 perc

/A szocialista mezőgazdaság útján, folyt./ ö Vid R/De/Gy ká KM

A Buzakalász Tsz eredményeinek láttán máris több kilépő kérte visszavételét a termelősövetkezetbe. A többi között Bátai János, Lepsényi János, Szabó Ferenc, Molnár István és Lakatos József örömmel tért vissza a termelősövetkezet szorgalmas, összetartó, egységes közösségébe.

Bátai István, a Buzakalász Termelősövetkezet elnöke most felhívással fordult a kilépettekhez: - Egész tagságunk szeretettel vár vissza benneteket, - mondja a felhívás. - Ne adjatok az ellenség bujtoztatására. Saját károtokon tanultátok meg, hogy nem érdemes rájuk hallgatni. Vessétek számot magatokkal és meglátjátok, hogy saját erőből sohasem tudjátok elérni azt a termelési színvonalat, amelyet összefogva elérhetünk.

11.000 hold földdel gyarapodtak az idén a Somogy megyei termelősövetkezetek

Somogy megyében az elmúlt héten 171 család háromszáz két tagja több mint 800 hold földdel lépett a közös gazdálkodás útjára. Velük együtt az idén Somogy megyében 2181 család, 3654 tagjával gyarapodtak a termelősövetkezetek. A belépők csaknem 11.000 hold földet vittek a közösbe.

A megyében a közel jövőben új termelősövetkezetek is alakulnak. Erre mutat, hogy a megyében legutóbb hat tzsos és 34 mezőgazdasági termelősövetkezetet előkészítő bizottság kezdte meg működését.

Két új termelősövetkezet Borsodban

Az utóbbi tíz nap különösen eseménydús volt a borsodi termelősövetkezetek történetében. A megye két községében, ... Menézlon és Fónyon új tsz alakult. További négy községben új előkészítő bizottság kezdte meg munkáját. A négy bizottság körül máris 42 család csoportosul 250 hold földdel.

A régi, jól gazdálkodó termelősövetkezetekbe is sokan kérték felvételüket. A megye legjobb tsz-ébe, a kesznyéteni Szabadság Tsz-be 24 új tagot vettek fel. Az elmúlt tíz napban 82 család 90 tagja írta alá belépési nyilatkozatát a Borsod megyei termelősövetkezetekbe.

Tzsos-ból termelősövetkezet alakult Balfon

Győr megyében egy héttel ezelőtt alakult meg a százötvenedik termelősövetkezet. Azóta újabb 82 család választotta a közös gazdálkodás útját. A belédi Előre Termelősövetkezetbe 14-en, a mosonszentmiklósi Új Élet Tsz-be pedig 15-en léptek be július utolsó hetében. Kisbajcsón a termelősövetkezetet előkészítő bizottság tagjainak száma hétől tizenháromra emelkedett. Balfon az Ujbarázda tszcs termelősövetkezetté alakult, a közös gazdaságnak 23 tagja van.

/MTI/

B 46. kiadás

1955 augusztus 5

17 óra 35 perc

Országszerte ápolják a szépen fejlődő kapásokat

ö Vid R/De Ká Hné Ki 1955 augusztus 5

A szoketlenül esős időben mindenütt szépen fejlődnek a kapások. A dolgozó parasztek, akik szorgalmas munkájuk alapján joggal számíthatnak jó termésre, most gazoló kapálással védekeznek a burjánzó gyomok ellen.

Példát mutat a községi párttitkár

Borsod megyében Szentistván község egyénileg dolgozó parasztjai a betakarítás heteiben sem feledkeznek meg a növények ápolásáról. Az utóbbi hetekben a sok esapadék nyomában gyorsan fejlődtek a gyomok is és a község gazdái késlekedés nélkül hozzáláttek a gazoló kapáláshoz. A jó példát Koncz József községi párttitkár mutatta, aki állami tartékkerületből bérbevett öt holdon gazdálkodik. Az első községi tanács végrehajtó bizottságának tagja. Példájukra negyvenötven gazda kezdte meg a holdenkint 28-30 mázsás átlaggal bízott kukorica, valamint a szépen fejlődő cukorrépa táblák kapálását. Ennek ellenére, hogy az esősokszor elázta a földekről a kapálókat, a terület mintegy harmadán elvégezték a munkát.

35-40

mázsás kukoricatermés várható
Vörösesilleg-pusztán

Veszprém megyében a vörösesillegpuszta Uj Élet Termelőszövetkezetben 22 holdon termelnek kukoricát az idén. A növényt már kétszer kapálták kézzel, háromszor pedig okézték. A cimeres, két méter magasságot is meghaladó kukorica most hozza esőveit. A 22 holdas tábláról 35-40 mázsás termést okarnak betakarítani.

A termelőszövetkezetben szorgalmasan ápolják a cukorrépat is. Az elmúlt évek tapasztalatai alapján az idén négyszer kapáltak és a kiadás augusztusi esők után most végzik a gazoló kapálást. Ezzel egy időben lazítják is a talajt, mert a felhőszerű eső erősen megnyomta a répatábla talaját. A szakemberek szerint a termelőszövetkezetben a hűvös idő ellenére is eléri a 280 mázsás cukorrépa termést. A termésből körülbelül 60.000 forintnyi prémiumra számíthatnak a tagok.

/falvi.köv./ TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E I

B 47. kiadás

1955 augusztus 5

17 óra

1/10 perc

/Országszerte....folyt/ó Vid R/De Ká X Hné M

Ötször kapálják a cukorrépat a gyáleréti
Komszomol Tsz-ben

Csongrád megyében a gyáleréti Komszomol Termelőszövetkezet tagjai jó cukorrépa termésükért tavaly esetenem 60.000 forint prémiumot kaptak. 40 holdas táblájukról az idén is dus termésre számítanak.

A termelőszövetkezetben vetés óta szorgalmasan ápolják a növényt. Nem sokkal kelés után, amikor még száraz volt a föld, egyízben meg is öntözték a cukorrépatáblát, s utána négyszer megkapálták. Amint befejezik a cséplést, még egy gazoló kapálást kap a cukorrépa föld. Arra számítanak, hogy az idén elérik a 260 mázsás átlagtermést.

Kapálnak az asszonyok a földesi Rákóczi
Tsz-ben

Hajdu megyében a püspökkladányi járás termelőszövetkezetében is szorgalmasan kapálnak. A báránai Rákóczi és Dózsa termelőszövetkezet tagjai már be is fejezték a cukorrépa gazoló kapálását. Mindkét tsz-ben azt vállalták a tagok, hogy az idén elérik a 200 mázsás átlagtermést. Az előzetes becslések szerint igéretüket be is tudják váltani.

A földesi, a tatótlani, a kebei és a püspökkladányi termelőszövetkezetekben részben már befejezték, részben pedig most végzik a gazoló kapálást. A földesi Rákóczi Termelőszövetkezetben a férfiak a gabonabetakarítás teendőit vállalták, az asszonyok pedig ez alatt befejezték a gazoló kapálást az egyénekre kimért területen./MTI/

B 48. kiadás 1955 augusztus 5

18 óra 35 perc

Ünnepélyesen megnyitották a budapesti tömegszervezetek vándor atomkiállítását

t MS/Fd -cz TI MI

1955 augusztus 5

A Budapesti Békabizottság, a Hazafias Népfront budapesti bizottsága, a Vöröskereszt, az MNDSZ, az MSZT és a TTIT budapesti szervezetei villamos kocsikban elhelyezett mozgó atomkiállítást rendeztek a hirosimai atombombázás tizedik évfordulója alkalmából. A kiállítás az atomerő háborus és békés felhasználásának lehetőségét szembeállítva mozgósít a béke védelmére. Több fővárosi üzem dolgozói lelkes munkával járultak hozzá a kiállítás létrehozásához. A Vörös Csillag Traktorgyár dolgozói három régi villamoskocsit hoztak rendbe és festettek át a kiállítás elhelyezésére, a Fővárosi Villamosvasút dolgozói végezték a villanyszerelési munkákat, a Budapesti Butorgyár, a Beloiannisz Híradástechnikai Gyár, a Ganz Vagon- és Gépgyár, az Athenaeum Nyomda, valamint a Minőségi Butorfonyező KSZ dolgozói pedig különböző belső berendezéseket és díszítéseket készítettek.

A kiállítást pénteken délután a Vörös Csillag Traktorgyárban ünnepélyesen nyitották meg. Tóth Lenke, a Budapesti Békabizottság titkára megnyitó beszédében hangsúlyozta, hogy a kiállítás augusztus 6-án indul útjára, amikor a Béke Világtanács felhívása értelmében a leszerelésért és az atomfegyverek megszüntetéséért világszerte harci napot tartanak.

Szekely László, a Vörös Csillag Traktorgyár fődizpécsero köszönetet mondott, hogy a gyár dolgozói lelkes munkájának elismerésként a kiállítást a gyárban nyitották meg. Megígérte, hogy a termelő munkában elért eredményekkel küzdenek tovább a béke megőrzéséért és a következő évnyelében terven felül ötven traktort gyártanak.

Ezután a dolgozók és a megnyitó ünnepség vendégei nagy érdeklődéssel nézték végig a kiállítást, amely az esti órákig maradt a Vörös Csillag Traktorgyárban. Onnan az Orczy téri romizba vontatták, hogy 6-án reggeltől végigjárja a főváros kerületeit és jelentősebb üzemeit. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

49.
B ... kiadás

1955 augus tus 5

19 óra 35 perc

Ünnepélyesen megnyitották "A magyar egészségügy tízéves fejlődése"
kiállítást

t HA/Szl -oz Hné KI 1955 augusztus 5

Az Egészségügyi Minisztérium felvilágosítási osztá-
lyának székházában kiállítást rendeztek a magyar egészségügy tíz-
év alatt végbement fejlődéséről. A kiállítás ünnepélyes megnyitá-
sára pénteken délután került sor. Az ünnepségen megjelent Román
József egészségügyi miniszter, Simonovits István, az egészség-
ügyi miniszter helyettese, a minisztérium több vezető tisztviselő-
je, az egészségügyi tömegszervezetek vezetői. Dr. Vilmon Gyula, a
minisztérium Közegészségügyi és Járványügyi főosztályának vezető-
je méltatta a kiállítás jelentőségét és célját, majd Román József
miniszter mondott megnyitó beszédet. Többi között hangsúlyozta,
hogy a felszabadulás óta eltelt tíz esztendőben az egészségügy
területén elért eredményeinknek is a Szovjetunió általi felszaba-
dításunk, a párt vezetése az alapja. Tíz esztendő alatt leraktuk
házánkban a szocialista egészségügy alapjait, nagyszerű eredmények
születtek a munka legkülönbözőbb területein. A miniszter befeje-
zőben kiemelte: a kiállítás segítséget fog nyújtani ahhoz, hogy
újabb ezrek és tízezrek ismerkedjenek meg az egészségügyi munka
kérdéseivel és nyújtsanak segítséget a közös feladatok megoldásá-
hoz.

A megjelentek ezután megtekintették a kiállítást,
amely a: számot ad a magyar orvostudomány, az orvostképzés, a
gyógyítási-megelőző munka, a népbetegségek elleni harc terén a fel-
szabadulás óta elért eredményekről, ismerteti kórházaink, ren-
delőintézetek, az üzemorvosi munka sikereit, beszámol az egéssz-
ségügyi tömegszervezetek tevékenységéről. A kiállítás augusztus
24-ig lesz nyitva, a hétfőn, szerdán és pénteken 14-20 óra között
tekinthető meg VI., Sztálin ut 82.sz. alatt./MTI/

Szenbattól vetítik a versói VIT-ről készült riportfilm első részét

MOKÉP 3 dg -oz Hné KI 1955 augusztus 5

Pénteken megérkezett Budapestre a versói VIT-ről
készült riportfilm első része. A filmet a fővárosban a Híradó
Hézi, a Kossuth, a Corvin, az Alkotmány és a Május 1. filmszín-
ház augusztus 6-tól vetíti./MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 50. kiadás

1955 augusztus 5

19 perc 35

Főgondnői értekezlet az Állami Gazdaságok Minisztériumában

K. ÁGM. Hnó. KI.

1955 augusztus 5

Az Állami Gazdaságok Minisztériuma termelési igazgatóságainak főgondnői augusztus 5-én kétnapos értekezletre gyűltek össze. Az értekezleten értékelik az eretési munkák tapasztalatait, megterveleljék a hordás, eséplés további feladatait, a másodvetés, trágyázás, szőlés és az őszi munkákra való felkészülés legfontosabb kérdéseit.

Az értekezletet Izinger Pál növénytermelési főosztályvezető nyitotta meg. Az első nap a Szabolcs-Szatmár megyei és a Bács-Kiskun megyei ÁG. Igazgatóság főgondnője ismertette az eretés, a hordás, a eséplés tapasztalatait és az őszi munkák sikeres végrehajtásának tervét. A beszámolókat vita követte. /MTI/

Az Országos Békotanács t. v. irata a Japán Békobizottsághoz

OBT. & -ez. Hnó. KI.

1955 augusztus 5

Az Országos Békotanács a következő t. v. iratot intézte a Japán Békobizottságnak Tokióba:

"A Hírösintét ért atombombatámadás 10. évfordulóján, mint annyi más országban, a mi hazánkban, Magyarországon is, az atom- és hidrogénfegyverek elleni tiltakozó harci napot tartanak a béke érői. E harci nap alkalmából köszöntjük a hős napán békotanácsokat, és további sikerüket kívánunk a világbéke kivívásáért, az atom- és hidrogénfegyverek végleges betiltásáért folyó küzdelemben.

Magyar Országos Békotanács." /MTI/

MTI

BELFÖLDI

HIRLEK

B 51. kiadás

1955 augusztus 5

14 óra 15 perc

A román parlamenti küldöttség látogatása Budapest Főváros Tanácsa végrehajtó bizottságánál

t Bc/Tr -cz TI KM

1955 augusztus 5

A Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlésének küldöttsége Gheorghe Vidrascu, a Nagy Nemzetgyűlés elnöksége tagjának vezetésével pénteken délután Budapest Főváros Tanácsa végrehajtó bizottságának vezetőinél tett látogatást. A küldöttséget elkísérte Stefan Clejs, a Román Népköztársaság budapesti nagykövete is.

A román parlamenti küldöttséget a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága nevében dr. Pesta László, Szili Géza, Bartos István elnökhelyettesek és Mikó József, a végrehajtó bizottság titkára fogadták.

A végrehajtó bizottság és Budapest lakossága nevében Pesta László üdvözölte a román parlamenti küldöttség tagjait. A látogatás során a végrehajtó bizottság jelenlévő vezetői a román vendégek kérdéseire válaszolva ismertették a budapesti tanácsok munkáját, a parlamenti küldöttség tagjai pedig a román tanácsok munkájának egyes kérdéseiről adtak ismertetést.

A látogatás végén Pesta László Budapest felszabadulásának tizedik évfordulója alkalmából készített emléklaketteket és a főváros szobrait szemléltető emlékalbumokat nyújtott át a vendégeknek./MTI/

A SZOT hírei

k SZOT TI KM

1955 augusztus 5

Elutazott hazánkból a SZOT elnökségének meghívására hazánkba érkezett kéttagú belga szakszervezeti küldöttség, valamint a csehszlovák szakszervezetek kilen tagú csereüldő csoportja és a Német Demokratikus Köztársaság husz tagú szakszervezeti csereüldő csoportja.

x x x

A SZOT elnökségének meghívására öttagú finn szakszervezeti küldöttség érkezett Budapestre, üdüléssel egybekötött kétéhetes tanulmányútra. A finn delegáció tagjai: Merokkola Paavo, a finn Postás-szövetség elnöke, Herman Tunturi lapszerkesztő, Nieminen Martti, a finn Építőipari Munkások/oktatási titkára, Korman Emil, a finn Elő-miszeripari Szakszervezet titkára, Paasonen Edith Elizabeth, a Postás-szövetség nőtitkára. /MTI/ /Szakszervezetéhek

Szerkesztőségok figyelmébe !

20 óra 10 perc

Mai B 6. kiadásunk hírében /67 vegonyi butor.../
a harmadik bekezdésben a harmadik r. ndot helyesen a következő:
Bőségesen találhat az szerzők külföldi és bel-
földi másoló- és megító papírokat, filmeket, valamint egyéb-
szereket. /MTI/

1955 augusztus 5.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 52. kiadás

1955 augusztus 5

20 óra 40 perc

Pénteken országos ujitó konferenciát tartottak Sztálinvárosban

Vid Hné KM

1955 augusztus 5

A kohászati és a kohászati alapanyaggyártó üzemek ujitási irodavezetői és előadói pénteken Sztálinvárosban tartották meg szokásos negyedévi értekezletüket. Alapos vita során döntötték el az egyes üzemek között folyó ujitási versenyt: az Ózd-Diósgyőr - Rákosi Művek versenyében Diósgyőr és Ózd elsőségét fogadták el, Salgótarján - Borsodnádass - Sztálin Vasmű versenyéből a Sztálin Vasmű került ki győztesen. A tüzálló téglagyárak között az ózdi szerezte meg az elsőséget. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 52, kedd

1955 augusztus 5

20 óra 40 perc

Pénteken országos ujitó konferenciát tartottak Sztálinvárosban

Vid Hné KM

1955 augusztus 5

A kohászati és a kohászati alapanyaggyártó üzemek ujitási irodavezetői és előadói pénteken Sztálinvárosban tartották meg szokásos negyedévi értekezletüket. Alapos vita során döntötték el az egyes üzemek között folyó ujitási versenyt: az Ózd-Diósgyőr - Rákosi Művek versenyében Diósgyőr és Ózd elsőségét fogadták el, Salgótarján - Borsodnádasd - Sztálin Vasmű versenyéből a Sztálin Vasmű került ki győztesen. A tűzálló téglagyárak között az ózdi szerezte meg az elsőséget./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 53. kiadás

1955 augusztus 5

21 óra 35 perc

Időjárásjelentés

& Hné KM A Meteorológiai Intézet jelenti augusztus
5-én, pénteken este 21 órakor:

Kevesebb eső

Közép-Európát továbbra is hűvös északi légtömegek
árasztják el. Nyugat- és Dél-Európában tovább tart a derült,
száraz, meleg idő. A Szovjetunió európai területén sokfelé voltak
zivatarok, zivatarok.

Hazánkban ma erősen felhős volt az égbolt, és fok-
felé esett az eső. Egy-két helyen gyenge zivatar is volt. Délután
a felhőzet felszakadozott. A hőmérséklet általában 19-22, Debre-
cenben 26, Békéscsabán 25 fokig emelkedett.

Budapestén pénteken 21 órakor a hőmérséklet 17 fok,
a tengerszintre átszámított légnyomás 761 mm, gyengén emelkedő
irányzatú.

Várható időjárás szombaton estig: csökkenő felhő-
zet, kevesebb helyen eső. Mérsékelt északnyugati-északi szél.
A hőmérséklet emelkedik.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 13-16,
legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton: 23-26 fok között.

A Duna vízállása Budapestnél pénteken reggel:
491 cm./MTI/

V é g e .

Tl.